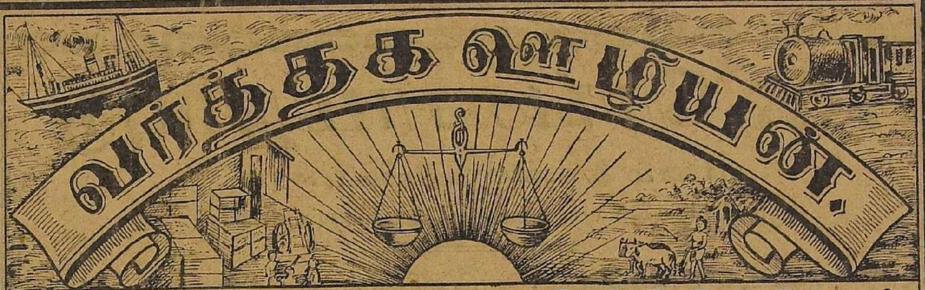
206

Regd. No. M. 2797.

206 (விலை அணா ஒன்று.)



VARTHAGA OOLIAN.

Trichinopoly. | Monthly Journal of Commerce, Trade and Industry. | March 1934

மலர் 2.] திருச்சினாப்பள்ளி மார்ச்சுமீ - 1934 [இதழ் 21

"வர்த்தக ஊழியன்" வருட சந்தா.

உள்நாட்டிற்கு ரூ. 1. வெளி நாட்டிற்கு ரூ. 1—8—0

விளம்பர விகிதம்.

அங்குலம் ஒன்றுக்கு ரூ. 0—8—0.
பக்கம் ஒன்றுக்கு ரூ. 10—0—0.

முன்பணமில்லாத விளம்பரங்கள் பிரசுரிக்க முடியாது. நீடித்தகால விளம்பரங்களுக்கு மானேஜருக்கு எழுதவும்.

ஆசிரியர்—திரு. டி. வீ. கே. நாயுடு.

அட்டவணை.

தேங்காய் வர்த்தகம்	219
சிறுமணித்திரள்	220
மதிப்புரைகள்	221
வர்த்தக நுணுக்குகள்	222
மார்க்கட்டின் நிலவரம்	224
உலக விநோதங்கள்	225
சாமான்களுக்கு ரயில்வே சார்ஜுகள்	226
ராஜம் (கதை)	227
கூட்டுறவு	230
Mysore Page	231
World Trade Crisis	232
Trade Secrets	233
புதியவரிகள்	235
இந்திய வர்த்தகம்	236
வர்த்தக சங்கங்கள்	237
வர்த்தக குறிவழக்குகள்	238

OFFICE OF THE REGISTRAR OF ... 10 APR 1934

"VARTHAGA OOLIAN"

Annual Subscription.

Inland Rs. 1—0—0. Foreign Rs. 1—8—0.

Advertisement Tariff.

One inch Rs. 0—8—0. One Page Rs. 10—0—0

Per Insertion.

Advertisement without prepayment will not be considered. For further particulars write to the Manager.

HULLO! HULLO!!

HOW IS YOUR BUSINESS?

DON'T BE BROKEN HEARTED.

BROAD CAST YOUR BUSINESS.

MESSAGES THROUGH

"VARTHAGA OOLIAN"

AND PROSPER IN TRADE

Apply to:—

Manager, "Varthaga Oolian"

TRICHINOPOLY, SOUTH INDIA.

T.R. ரெங்கசாமிநாயுடு

வர்ணம் & கண்ணாடி வியாபாரம்,

341, 42, பெரியகடைவீதி, திருச்சினாப்பள்ளி.

எம்மிடம் பிரசித்திபெற்ற கம்பெனிகளின் நேர்த்தியான வார்னீஷ் வர்ணங்கள், முகம் பார்க்கும் நிலைக்கண்ணாடிகள், ஜன்னல் கண்ணாடிகள், கலர் கண்ணாடிகள்.

ராஜா ரவிவர்மாவின் அழகிய சித்திரப்படங்கள், ஜெர்மன் & இங்கிலீஷ் லேடி & சீனரி படங்கள், போஸ்டு கார்டு படங்கள், படங்களுக்கு வேண்டிய சட்டம் கண்ணாடிகள் கால் அங்குல வெளிச்ச கண்ணாடிகள் அட்டை, டின் பிளேட் வகைகள்.

திருவிழாக்களுக்கு வேண்டிய கலர் காகிதங்கள், வர்த்தி தகடுகள், கண்ணாடி மணி தினுசுகள், அசல் தங்கம் & வெள்ளி ரேக்குகள் முதலியவைகள் விலை சரசமாயும் நயமானதாயும் கிடைக்கும்.

ஒருமுறை ஆர்டர் கொடுத்து பாருங்கள்.

இனாம்! **இனாம்!!**

என் அனுபவ சாஸ்திரீய

தேகாப்பியாச முறை

இது எல்லோருக்கும் இனாமாக அளிக்கப்படும்.

இப்புத்தகத்தில் தேகாப்பியாச முறையைப்பற்றி நன்றாக விவரித்து எழுதப்பட்டிருக்கின்றது. இது தவிர என்னுடையதும மற்றும் என்னுடைய சிஷ்யர்களுடையதுமான அநேக புகைப்படங்கள் தெளிவாக அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றன. எவன் தன் தேகத்தை அபிவிருத்தி செய்து ஆரோக்கியமாக இருக்க விரும்புகிறானோ அவன் இப்புத்தகத்தை வாசிக்க வேண்டும்.

தபால் சார்ஜுக்காக இரண்டு அணா இந்திய போஸ்டல் ஸ்டாம்பு அனுப்பவும்.

பிரபோசர்: **எம். வி. கிருஷ்ண ராவ்,**

உதகமண்டலம், (நீலகிரி.)

சந்தாதார்களுக்கு அறிவிப்பு.

சந்தாதார்கள் தங்கள் சந்தாக்களை கூடிய சீக்கிரம் அனுப்பிவைக்கும்படியாக கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

மானேஜர்.

"நாணயம் நனி பேண்"

"வர்த்தக ஊழியன்"

திருச்சினுப்பள்ளி
1934-வரு மார்ச்சு-மீ

தேங்காய் வர்த்தகம்.
(Coconut Trade.)

இந்தியாவின் தென்பாகம் தேங்காய் விளைபொருளுக்கு ஓர் முக்கியமானபாகம். அதிலும்மலையாள தேசங்களில் அதிகமாக பயிரிடப்படுகின்றன. இந்தியாவின் பலபாகங்களில் விவசாய விளைபொருள்கள் செலவாகாமல் கஷ்டப்படுவது ஒரு புறமாகயிருந்தாலும், மலையாள தேசங்களிலிருக்கும் தேங்காய் விளைபொருளுக் கும் ஆபத்து ஏற்பட்டிருக்கிறது. தேங்காய்க்கு மேல் நாடுகளில் இறக்குமதி வரி அதிகமாக விதித்திருப்பதின் காரணமாக ஏராளமாக அனுப்பக்கூடவில்லை. இலங்கை தேசத்திலிருந்து தேங்காய் அபரிமிதமாக இந்தியாவுக்கு வந்து குவிந்து கொண்டிருக்கின்றன. இலங்கைக்கு சமீபத்திலிருக்கும் திருவனந்தபுரம், கோச்சி சமஸ்தானங்களிலும், மலபார் ஜில்லாவிலும் இக்கஷ்டம் நன்கு தெரிகின்றன. இலங்கையில் ஏராளமான நிலங்களில் தேங்காய் பயிரிடப்படுகின்றபடியினுல் சமீபத்திலிருக்கும் இந்திய நாட்டுடன் போட்டி போட சாதகம் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. 1930-ம்வருடமுதல் நான்கு வருடங்களுக்கு, இந்தியாவில் இறக்குமதியான கணக்கைப் பார்த்தால் உயர்ந்து கொண்டே போவது தெரிகிறது. கொப்பரை **1361; 22,000; 2,92,508; 4,86,000** அந்தர் வீதமும், தேங்காய் எண்ணை **73,759; 1,88,947; 5,11,252; 8,58.000** அந்தர் வீதமும், தேங்காய் **19.438; 47.459; 6,912.416; 8,700.000** உருப்படி வீதமும் இறக்குமதி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. தேங்காய் வர்த்தகத்தை விருத்தி செய்ய இலங்கையில் ஒரு கமிஷன் ஏற்படுத்தப் பட்டது. அவர்கள், தேயிலையைப் பிரசாரம் செய்வது போல், தேங்காய்க்கும் பிரசாரம் செய்ய வேண்டு மென்று சிபார்சு செய்திருக்கின்றுர்கள்.

10 APR 1934

இலங்கை தேங்காயை விற்பதற்கு வேறிடமில்லாமல் தவித்துக் கொண்டிருக்கையில் இந்திய கவர்ன்மெண்டார் தேங்காய்க்கு இறக்குமதி வரியை வருடாவருடம் இறக்கிக் கொண்டே வந்தார்கள் இந்த வரியானது அவர்களுக்கு மிகுந்த சாதகத்தை கொடுத்து விட்டது **1929**-ம் வருடமுதல் **1934**-ம் வருடம் வரையில் அமுலிலிருந்த வரியின் விபரம்:— கொப்பரை அந்தருக்கு **23, 17, 16, $11\frac{1}{2}$, 10, 9** வீதமும், தேங்காய் எண்ணை அந்தருக்கு **30, 26, $21\frac{1}{2}$, 16, $15\frac{1}{2}$, $12\frac{1}{2}$** வீதமும் ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன. திருவாங்கூர் வர்த்தகசங்கம் **1930**-ம் வருடத்திலேயே ஆக்ஷேபணை செய்திருந்தும் கவர்ன்மெண்டார் செவி சாய்க்காமலிருந்ததைக் குறித்து வருத்தப்பட வேண்டியதாகயிருக்கிறது இந்திய சட்டசபையில் இவ்விஷயத்தை எடுத்து பேசிய பொழுது தேங்காய் எண்ணைக்கு வரியை இனிமேல் குறைப்பதில்லை யென்றும் ஆனுல் கொப்பரை பம்பாய்க்கு அதிகமாக தேவையாகயிருப்பதினுல் அதற்கு வரியை குறைக்க உத்தேசித்துக் கொண்டிருப்பதாயும் தெரிவித்தார்கள். இலங்கை கொப்பரைக்கு இந்திய கவர்ன்மெண்டார் சௌகரியம் செய்து கொடுக்காவிட்டால் பம்பாயிலிருந்து இலங்கையில் ஜவுளி இறக்குமதி செய்து கொண்டிருப்பதை நிறுத்திவிடுவதாயும் பயமுறுத்தினுர்கள். இந்த பூச்சாண்டிக்கு கவர்ன்மெண்டார் பயந்து விட்டதாக தெரிகிறது. ஆனுல் உண்மையில் பரிசீலனை செய்துபார்த்தால் பம்பாயிலிருந்து இலங்கைக்கு செல்லும் ஜவுளி சரக்கை தடைபடுத்தினுல் சுமார் **23** லட்ச ரூபாய் நஷ்டம் ஏற்படும். தென் தேசங்களுக்கு இலங்கையிலிருந்து தேங்காய் ஏற்றுமதி செய்யும் வகையில் இந்தியாவுக்கு சுமார் **130** லட்ச ரூபாய்க்கு மேல் நஷ்டம்ஏற்படும். இவ்விரண்டில் எந்த நஷ்டம் இந்திய ஜனங்களுக்கு நன்மையைத்தருமென்று கவர்ன்மெண்டார் பரிசீலனை செய்து பார்க்கவில்லை போலும்.

இலங்கையில் மார்ச்சு மாதம் **16**-உயன்று தேங்காய் மகாநாடும் காட்சியும் நடைபெறு மென்றும் இலங்கை கவர்னர்இதை திறந்து வைக்கப் போவதாயும், காட்சி சாலையில் தேங்காயினுல் செய்யப் பட்ட தின்பண்டங்களும், பானங்களும் செய்து வைக்கப்படு மென்றும், இந்த வைபவத்தில் பலர் கலந்து கொண்டு சிறப்பிக்க முயற்சிகள் நடை பெறுகிறதென்றும் அறிகிறோம். அவர்கள் நாட்டில் அபரிமிதமாக விளைகின்ற தேங்காய் விற்பனையாவதற்கு சிரத்தை எடுத்து கொண்டுவருகின்றுர்கள். ஆனுல் இந்தியாவில்அவர்களுக்கு சாதகமாக இறக்குமதி வரியை வருடாவருடம் குறைத்துக்கொண்டே வந்திருப்பது வியப்பைத் தருகிறது. இந்திய கவர்ன்மெண்டார் இனிமேலாகிலும் இதில் கவனம் செலுத்தி இந்தியாவின் நன்மையைப் பாதிக்காமல் பார்த்துக் கொள்வார்களென்றுநம்புகிறோம்,

சிறுமணித்திரள்.

(Editorial Notes)

தபால்கட்டணம் குறைக்கப்படுமோ-

வர்த்தகர்களுக்கு முக்யமாயும், பொது ஜனங்களுக்கு அவசியமாகவும் உள்ளது கடிதங்களே. இக்கடிதங்கள் எழுதியனுப்புவதற்கு தபாலாபீசில் கட்டணம் செலுத்த வேண்டும். ஒருவரை ஒருவர் நேரில் பார்க்க முடியாமலிருப்பதை முன்னிட்டும், தூர தேசங்களிலிருப்பவர்களின் க்ஷேமலாபங்களை தெரிந்துகொள்ள வேண்டியதற்காகவும், கடிதங்கள் எழுதுவது வழக்கம். நெடு நாட்களாக பார்க்காமலும், கடிதம் மூலமாக தெரிந்து கொள்ளாமலிருந்தும், பின் சந்தித்தால் காலணு கார்டுக்கு கூடவா விதியில்லையென்று இன்னும் ஜனங்கள் சொல்வதை கேட்டுவருகின்றோம். இதிலிருந்து கார்டு காலணுவுக்கு விற்றதாக தெரிகிறது இப்பொழுது முக்கால்அணுவுக்கு விற்கிறது அரையணுவுக்கு விற்றகவர் இப்பொழுது அணு ஒன்று பைசா மூன்றுக்கு விற்கிறது. பலர் அடிக்கடி கடிதங்கள் எழுத முடியாமல் தவிக்கின்றார்கள் ஒவ்வொரு வருடமும் ஜனங்கள் தபால் கட்டணத்தை குறைக்க வேண்டுமென்று கவர்ன்மெண்டாரை கேட்டுக் கொண்டிருந்தும் யாதொரு பிரயோஜனமும் ஏற்படவில்லை. இவ்வருடம் கவர்ன்மெண்டாருக்கு முந்தியவிட அதிக வருமானம் தபால் தந்தி இலாக்காக்களில் கிடைத்திருப்பதாக தெரிகிற படியினால் தபால் தந்தி கட்டணங்களை குறைத்து ஜனங்களுக்கும் வர்த்தகர்களுக்கும் சௌகர்யங்கள் செய்துகொடுப்பார்களென்று நம்புகிறோம்.

* * *

கோடாலிகாம்பா?

சென்ற ஜனவரி மாத 'வர்த்தக ஊழியன்' பத்திரிகையில் நெல் விளைவைப் பற்றியும் அதனால் ஜனங்கள் கஷ்டப்பட்டு வருவதைப்பற்றியும், கவர்ன்மெண்டுக்கு முறையிட்டுக் கொண்டிருப்பதையும் விரிவாக தெரிவித்தோம். ஆனால் சமீபத்தில் சையாம் தேசத்திலிருந்து 11,000டன் அரிசிவரையில் சென்னை மாகாணத்தில் வந்து இறங்கியதாயும் இன்னும் வரப்போவதாயும் அறிகிறோம். இந்த அரிசியை பல ஜில்லாக்களுக்கு மாதிரிக்காக அனுப்பி விற்பனை செய்வதற்கு ஏற்பாடு நடந்து வருகின்றது. இதை ஒரு இந்தியரே சையாம் தேசத்துக்கு சென்று, மலிவாக கொள் முதல் செய்து, சென்னைக்கு அனுப்பி, அதிகலாபம் சம்பாதித்து, குபேரனாப் போகலாமென்ற எண்ணத்துடன் செய்திருப்பதாக சொல்லப்படுகிறது. தன்னைபெற்ற மாதாவயிறெரிய மகன் கோதானம் செய்தான் என்ற பழமொழியை அனுசரித்து சென்னை மாகாணத்தில் நெல் விளைவு அதிகப்பட்டு விற்பதற்கு இடமில்லாமல் தவித்துக் கொண்டு, வாய்தா கொடுக்க முடியாமல், கவர்ன்மெண்டாரை வஜா செய்துகொடுக்கும்படி கெஞ்சிகேட்டுக்கொண்டிருக்கையில், ஏராளமான அரிசியை அன்னிய நாடுகளிலிருந்து இறக்குமதி செய்து விற்பனை செய்வதானது தன் தலையில் மண்ணை வாரிபோட்டுக் கொண்டது போலாகும். கவர்ன்மெண்டாரிடம் முறையிடுவதைக் காட்டிலும் கோடாலிக் காம்புகளுக்கு நல்ல படிப்பினையைக் கற்பிப்பது தான் இந்தியாவின், அதிலும் சென்னை மாகாணவாசிகளின், க்ஷேமத்தை கருதியவர்களின் நோக்கமாகயிருக்கவேண்டுவதுதான் நமது அபிப்பிராயம்.

இந்தியா சட்டசபையில் அரிசி இறக்குமதியைப் பற்றி அங்கத்தினர்கள் எடுத்துச் சொன்னதற்கு, கவர்ன்மெண்டு தரப்பில், கூடிய சீக்கிரத்தில் இது சம்மந்தமாக அறிக்கை யொன்றை வெளியிடப் போவதாக தெரிவித்திருக்கின்றார்கள்.

புகையிலைக்குமாவரி:—

மத்தியமாகாண சட்டசபையில் வருடாந்திர பட்ஜட்டை ஆஜர் செய்தபொழுது கவர்ன்மெண்டார் அடுத்த வருடத்திற்கு புகையிலைக்கு புதிதாக வரிபோடப்போவதாக தெரியப்படுத்தியிருக்கிறார்கள். இதனால் புகையிலை உற்பத்தி செய்பவர்களுக்கு கஷ்டம் ஏற்படும்.

* * *

நாணய மாற்றம்.

Exchange (28—2—34)	பென்சு
பாங்ரேட் லண்டன் தந்தி	18
பாங்ரேட் லண்டன்தரிசனம்	18
லண்டன் தந்தி விற்கிறவிலை	18 1/32
தரிசன உண்டி விற்கிறவிலை	18 1/32

லண்டன்—அமெரிக்கா மேல் தந்தி ஸ்டர்லிங் பவுன் 1-க்கு டாலர் 5.08¼

பாரிஸ் லண்டன் மேல் தந்தி ஸ்டர்லிங் பவுன் 1-க்கு பிராங்கு 77·3/8

பிரான்ஸ் மேல் தரிசன உண்டி விற்பனை ரூ. 100-க்கு பிராங்கு 565.

ஜர்மன் தரிசன உண்டி விற்பனை ரூ. 100-க்கு மார்க்கு 92.

அமெரிக்கா தரிசன உண்டி விற்பனை டாலர் 100-க்கு ரூ. 275.

அமெரிக்கா தரிசன உண்டி வாங்குவது டாலர் 100-க்கு ரூ. 253.

சிங்கப்பூர் தரிசன உண்டி விற்பனை டாலர் 100-க்கு ரூ. 157½.

சிங்கப்பூர் தரிசன உண்டி வாங்குவது டாலர் 100-க்கு ரூ. 150.

ஹாங்காங் தந்தி அல்லது தரிசன உண்டிவிற்பனை டாலர் 100க்கு ரூ. 105

ஷாங்காய் தந்தி அல்லது தரிசன உண்டி விற்பனை டாலர் 100-க்கு ரூ. 97

ஜப்பான் தந்தி அல்லது தரிசன உண்டி விற்பனை என் 100-க்கு ரூ. 85.

ஜப்பான் 2-மாததவணை உண்டி வாங்குவது என் 100-க்கு ரூ. 100.

ஜாவா தந்தி அல்லது தரிசனஉண்டி விற்பனை ரூ. 100-க்கு கில்டர் 56.

ஜாவா தந்தி அல்லது தரிசனஉண்டி வாங்குவது ரூ. 100-க்கு கில்டர் 100.

மதிப்புரைகள்.

Reviews.

Honey.

We acknowledge receipt of a sample phial of Himalayan Honey received from H. B. Pant, Dealer in all sorts of Fancy Goods, Kanker, Central Provinces It is stated that the honey was produced by the small bees and it gives a good taste.

Glass Polishing Powder

We have received a sample packet of glass Polishing Powder from Mr. Paritam Dass Ahooja, Bhatia Bazaar, Dera Ismail khan, N. W. F. P. (India) The powder when rubbed on the glass gives a clean appearance. The price also is cheap.

The Reality of Life.

From the darkness lead me unto light! From untruth lead me unto truth! are the catchwords of the book "The Reality of Life" published by R. V. Shah, Seth Mansukhbhai's Pole, Kalupur, Ahmedabad (India) The author has endeavoured to bring out the ultimate goal of living life and that is to reach safely the illimitable region of Emancipation. Price annas six only.

Wife.

The book **'Wife'** from the author Mr Ramanlal Vadilal Shah. Revadi Bazaar, Ahmedabad. (India) deals on characteristics of a wife effects of ignoring or ill treating a wife and How a wife should act and realise her duties&responsibilities. The book, as its name implies conveys its message to the womanfolk. The author has taken pains to draw morals for their guidance and his book undoubtedly teaches the fair sex as to how they should behave towards their husbands and adjust to the condition of the family needs.

The language is simple & its presentation is good while the get up deserves special mention. We recommend this book to every educated woman in India and abroad. The book is priced at annas eight only & can be had from the author.

Tea Facts & Figures.

We acknowledge receipt of a copy of "Tea Facts and Figures" No. 11 September 1933 from Fredc C-Mathieson & Sons, 16, Cohthall Avenue, London. E.C.2. It contains a detailed list of Tea Estates in Ceylon, India, Java, Nyasaland, Sumatra & otherplaces with their Head Office at London.

In addition it furnishes the following informations:

The year formed, the shares authorised, issued & amount paid, Number of acres planted, Tea output in lbs. for four financial years commencing from 1930, Profit or Loss, Dividends paid during & approximate highest and lowest prices for 1930, 1931, 1932 & 1933 to date Average price of Tea from 22nd Sep. 1932 to 14th Sep. 1933 etc., etc., The publication will be of much use for investors in Tea Estates. It is priced 2 Shillings & can be had from the publishers.

Indian Finance Anniversary Number

The Indian Finance, which ranks as one of the foremost commercial weeklies in India, is to be congratulated upon bringing out a Commercial Supplement, which is also called "The Anniversary Number" It contains greetings from Government Spokesmen, European businessmen, leaders of the Indian business community, Indian public men & other. The supplement is abundant with a number of Notes on various Commercial subjects with statistical informations and also the special articles on white sugar by Mr. W. J. Alcock, on the Science and Practice of Air conditioning by Mr. WM. W. King, Amith & Ve.

A perusal of this supplement will help the readers to have a clear understanding of the commercial subjects. The Number is priced at Rs. 2 and can be had from the Indian Finance Office, Calcutta.

Price List.

We were in receipt of a copy of Price List No. 134 for the New Year issued by Central Stationery Store 14 Old Court House Lane Calcutta. They offer special reduced prices for the New Year.

Religion of Man.

We were in receipt of a booklet "Religion of Man" It is nothing but the paper read at All Faiths Conference held at Nasik in the month of June 1933 by Mr. R. V. Shah. It is priced anna one & can be had from Mr. R. V. Shah, B. O. C. Petrol Agent, Ahmedabad.

Reserve Bank Bill.

We were in receipt of a copy of "A Study of the Reserve Bank Bill" from Mr. A. D. Shroff, Savoy Chambers, Dalal Street, Fort, Bombay. The author has taken much pains in examining the bill clause by clause and suggested various amendments. A perusal of this book will help the readers to have a clear understanding of the vital questions bearing on the Reserve Bank Bill.

மோதிரங்கள்.

எட்டு உலோகங்களினால் செய்யப்பட்ட மோதிரங்கள் நமது பார்வைக்கு, மட்ராவிலிருக்கும் ராயல் கம்மர்ஷியல் அவுசிலிருந்து கிடைக்கப்பெற்றோம். வெகு அழகாக செதுக்கப்பட்டிருக்கின ஒருகுரோஸ் ரூ. 4—8—0 விலை. 'வர்த்தக ஊழியன்' பத்திரிகையை குறிப்பிட்டு 0-1-6 ஒன்றரை அணா தபால் ஸ்டாம்புகள் அனுப்பினால் இரண்டு மோதிரங்கள் இனாமாக அனுப்பப்படும். ஆங்கிலத்தில் எழுதவும்.

கிடைக்குமிடம்:—

The Royal Commercial House,
23, Biharipura Lane,
Muttra, U. P.

உங்கள் டிரேட் மார்க்குகள், பெயர்கள், லேபில்களை,
பிறர் உபயோகித்து, உங்கள் லாபத்தை அடையாமலிருக்கும் பொருட்டு,
கல்கத்தா ரிஜிஸ்தர்
செய்து கொள்ளவும். முழுவிபரம் இனும். விலாசம்:-ரிஜிஸ்ட்ரேஷன் ஏஜென்சி
9, சுண்ணாம்புக்காரத் தெருவு, பூக்குளத்திற்கு எதிரில், திருச்சினாப்பள்ளி.

காலண்டர்கள். (Calendars)

திருச்சினாப்பள்ளி டிரேட் மார்க் ரிஜிஸ்திரேஷன் ஏஜன்சி அவர்களிடமிருந்து 1934ம் வருடத்திய காலண்டர் கிடைக்கப்பெற்றோம். மாதம் ஒரு தாள் வீதம் கிழிக்கக்கூடிய காலண்டர் வைத்து ஸ்ரீராமர் பட்டாபிஷேக படம் பலவர்ணங்களில் அழகாக அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது.

சென்னை சோல்டன் கம்பெனியாரிடமிருந்து காலண்டர் கிடைக்கப்பெற்றோம். மாதம் ஒரு தாள் வீதம் 12 மாதங்களுக்கு 12 தாள்களிருக்கின்றன 1934ம் வருடம் பிப்ரவரி மாதம் முதல் ஆரம்பித்து 1935ம் வருடம் ஜனவரி மாதம் வரையில் சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன. பெரிய எழுத்துக்களில் தேதிகள் அச்சடிக்கப்பட்டிருப்பதுடன் ஞாபகக்குறிப்புகளை பதிவு செய்துகொள்ள இடம் ஒவ்வொரு மாதத்திலும் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

செங்கோட்டை, கார்டியன் அச்சுக்கூடத்திலிருந்து 1934ம் வருஷத்திய காலண்டர் வரப்பெற்றோம். ஒரே தாளில் லட்சுமிபடத்துடன், 12 மாதங்கள் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றன.

ஏஜண்டுகள் தேவை.

"வர்த்தக ஊழியன்" பத்திரிகைக்கு சந்தாதாரர்கள் சேர்க்கவும், விற்கவும், விளம்பரங்கள் சேகரிக்கவும் செல்வாக்குள்ள ஏஜண்டுகள் முக்கிய பட்டணங்களில் தேவை.

வர்த்தக ஊழியன் முதல் வருட 12 இதழ்களும் சேர்ந்து பைண்டு செய்து புஸ்தகரூபமாக வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது. வேண்டுபவர்கள் ஒரு ரூபாயும் போஸ்டேஜ் சார்ஜ் அணா நான்கு மானேஜருக்கு அனுப்பினால் பைண்டு செய்த புஸ்தகம் அனுப்பப்படும். சொற்ப காப்பிகளே பைண்டு செய்திருப்பதால் உடனே எழுதி தருவித்துக் கொள்ளவும்.

மானேஜர் "வர்த்தக ஊழியன்"
திருச்சினாப்பள்ளி.

வர்த்தகத் துணுக்குகள்.

இந்தியப் பருத்தியைக்கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டிருக்கும் லங்காஷயர் ஜவுளிக்கு இறக்குமதி வரியை 100-க்கு 75-வீதம் குறைக்க வேண்டுமென ஒரு தீர்மானங் கொண்டுவரப் போவதாக ஏமீபத்தில் இந்தியா சட்டசபை மெம்பர்கள் சிலர் அறிவித்திருந்தனர். லண்டன் பத்திரிகைகள், லங்காஷயருக்கும் இந்தியாவுக்கு மிடையில் பரஸ்பர முறையில் நடக்கவேண்டிய வியாபாரதைதப்பற்றிய ரஸமான திட்டத்தைச் சூசகமாக எடுத்துரைக்கின்றன. நூல் நூற்று ஜவுளியைஉற்பத்திச் செய்து கப்பலில் ஏற்றுமதி செய்தனுப்பும் லங்காஷயர் கம்பெனிகளும்மேற்கிந்தியாவில்பருத்தியைக் கொட்டை எடுக்கும் பலஆலைக்காரர்களும் இதில் சிரத்தை கொண்டிருப்பதாகத்தெரிகிறது. ஒரு கம்பெனியை ஆரம்பிக்க உத்தேச மிருந்துவருகிறது. இதில் லங்காஷயர் ஆலைக்காரர்களுக்கும் பருத்தியைக் கொட்டை எடுக்கின்றவர்களுக்கும் பங்குகளிருக்கு மென்றும், கம்பெனி இந்தியாவில் பருத்தியை விவசாயினிடமிருந்து வாங்குவது முதல் இந்தியாவில் ஜவுளியை விற்பது வரையிலுள்ள சகல வேலைகளையும் கட்டுப்படுத்துவார்களென்றும், இந்தியப் பருத்தியைக் கொட்டை எடுக்கும் ஆலைக்காரர்கள் பருத்தியை வாங்கி அதனைக் கொட்டை எடுப்பார்களென்றும், பிறகு பருத்தியை அழுத்தி பேல்களாக்கி லங்காஷயருக்கு அனுப்புவார்களென்றும், அது லங்காஷயரில் துணியாக நெசவு செய்யப்பட்டு இந்தியாவில் விற்கப்படு மென்றும் தெரிகிறது. இந்தியப் பருத்தியிலிருந்து செய்யப்பட்ட பிரிட்டிஷ் ஜவுளிக்கு அதிக கிராக்கியிருக்குமாதலால் பருத்தி விவசாயிக்கு அதிக கிராக்கி இருக்குகமன்றும், இந்த ஜவுளி ஜப்பானிய ஜவுளியுடன் போட்டிபோடும்படியான விலைக்கு விற்குமென்றும் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

குறைந்த செலவில்
நிறைந்த லாபம் பெற விரும்பினால்
வர்த்தக ஊழியனில்
விளம்பரம் செய்யுங்கள்.

M. SULTAN ABDUL KADER

SULTANIA MEDICAL HALL, PORTO-NOVO. P. O., S. A. DISTRICT, INDIA.

கனதனவான்ளே! முக்கியம்!! கவனியுங்கள்!!

ஒரே வேளையில் குணந்தெரியும்
மன்மத சிங்கம்போல் செய்திடும் மெடல் பெற்ற

சிட்டுக்குருவி சத்தின் லேகியம்.

இந்தச் சிட்டுக்குருவி சத்தின் லேகியத்தைப்போல்
மற்ற வைத்தியர்கள் செய்துகோடுத்தால் 2000 ரூபாய் இனும்.

நண்பிற்குகந்த அன்பர்காள்! அருமையும், பெருமையும், கீர்த்தியும்பெற்ற இந்த அற்புத குணந்தங்கிய லேகியத்தை உபயோகித்த உத்தமர்கள் மணவாழ்க்கையில் சுகானந்த இன்பத்தையடைவார்கள். ஆஹா! குணத்தால் சிறந்ததுதான் என்று இதனைப்பன்முறையும் புகழ்வார்கள்

இந்த லேகியம் அசல் பாகத்திற்கோர் விகற்பமின்றி தங்கம், வெள்ளி, கெம்பு, பவழம் ஆகிய பஸ்பம் செந்தூரங்களும் அம்பர், கஸ்தூரி, குங்குமப்பூ, எட்டுவித மிஸ்ரிகள், பத்துவகை விதைகள், எழுவகை மூலிகை, சூரணங்கள் ஐந்து வேர்வகைகள் மற்ற அருமையான சரக்குகள் (192-ம்) நிறையளவு குறையாதபடி பாகஞ்செய்து வாலையந்திரத்திலிறக்கிய சிட்டுக்குருவி சத்தும் சேர்த்து பாகமாய்ச்செய்யப்பெற்றது.

லேகியத்தின் குணமாவன:—வாத பித்தசிலேத்ம மிகுதிக்குறைவால் ஏற்படும் ரத்தக்குறைவு, பலஹீனம் அஸ்தி, வெட்டைச்சூடு, இந்திரியம் ஜலம்போல் நீற்று சிற்றின்பத்திலும், தூக்கத்திலும் அதிகமாய் வெளிப்படல் மணவாழ்க்கையிற் சீக்கிரம் வெளியாகிவிடுதல்· தாது நஷ்டம் நரம்புத்தளர்ச்சி ஆண் குறி சிறுத்தல், சதா இடுப்பு வலி, மலச்சிக்கல், பசிமந்தம் பித்தாதிக்க உஷ்ணவாய்வு, கிருமிரோகம், துர்நீர் வியாதிகள், தேகத்தில் ஓடித்திரியும் பலவித வாய்வுரோகம், பார்சவாய்வு, நெஞ்சுவலி, விரைவாதம், கைகாலசதி, மயக்கம், மறதி, ஆண் தன்மை நாளுக்குநாள் குறைதல் முதலியன நிவர்த்தியாகிவிடும். தேக உஷ்ணத்தை சமனப்படுத்தி இரத்தத்தை விருத்தி செய்து நரம்புகளில் ஓடச்செய்து சப்ததாதுக்களையும் வலுப்படுத்தி நீற்றுப்போன தாதுவைக்கெட்டிப்படுத்தி ஆண் தத்துவத்தை விர்த்தி செய்து புத்தி சாதுர்யத்தை கொடுத்து சிற்றின்பம் நுகர தத்துவரீகமிழந்த கிழவர்களையும் பால்ய பருவ ஆண்சிங்கமாக்கிவைக்கும். சிற்றின்பகாலத்தில் ஸ்திரீ புருஷர்களுக்குள் மிகுந்த இன்பத்துடன் நெடுநேரம்வயைில் நாதத்தைக்கட்டும், ஸ்திரீ சம்பன்னராய் வாழும் புருஷர்களுக்குப் பால்ய பருவ துர்ச்செய்கையால் நடுப்பிராயத்தில் ஏற்படும் தாது நஷ்டத்தை மறுபடியும் உண்டாக்குவதற்கு இதைவிட மருந்து வேறில்லை. சுத்தமாய் ஆண்தன்மை அற்றுப்போன கிழவர்களையும் இந்த லேகியம் இல்லற இன்பத்தையும் அனுபவிக்கும்படி செய்கிறது. ஒரு தடவை பரீக்ஷை செய்து பாருங்கள்.

40-நாள் 80 வேளை சாப்பிடும் 16-பலம் டப்பி விலை ரூ. 12—0—0
20-நாள் 40 வேளை சாப்பிடும் 8-பலம் டப்பி விலை ரூ. 6—8—0 12-நாள் 24 வேளை 5-பலம் டப்பி விலை ரூ. 3—8—0 6-நாள் 12 வேளை $2\frac{1}{2}$-பலம் டப்பி விலை ரூ. 2—0—0 வி. பி. சிலவு வேறு

மெடல் பெற்ற

நல்லமூத்து பஸ்பம்.

இந்த பஸ்பத்தைப்போல் செய்துகோடுத்தால் ரு. 3000 இனும்.

இந்த அருமையான பஸ்பத்தை காலை மாலை உபயோக விபரப்படி சாப்பிட்டுவந்தால் வெட்டை, உஷ்ணத்தினுல் சுக்கிலம் உடைந்து தானே வெளிப்படுதலுமாகிய சுக்கில பலமிழந்தவர்களுக்கும், இரத்தக்கொதிப்பு, காங்கை உள்வேக்காளம், அழலை, புண், வாய்வேக்காடு, மேகச்சூடு, உள்ளவர்களுக்கு பூரணசுகத்தை கொடுப்பதுடன் நாடி நரம்புகளுக்கு வலுவைக்கொடுத்து சுக்கிலத்தை கெட்டிப்படுத்தி தேகத்திற்கு நல்ல பலத்தையும், இரத்த விர்த்தியும், தாதுபுஷ்டியும் உண்டாக்கும். ஒரு மனிதன் வயது 20-க்குள்ளாக நாதத்தை பலவிதத்திலும் சிலவிட்டு 40-வயதுக்குள்ளாக கிழவனைப்போல் நின்று தயங்குகிறுர்கள். நம் தேகத்தை வலுப்படுத்தி காப்பாற்ற வேண்டுமென்றுல் அகஸ்தியர் தயார்செய்த நல்லமுத்து பஸ்பத்தை 40-நாள் ஒரு மண்டலம் சாப்பிட்டால் நம் திரேகம் உடையாமல் கடவுள் கிருபையினுல் வாழ்ந்திருக்கலாம்.

40 நாள் 80 வேளை பஸ்பம் விலை ரூ. 30—0—0, 14 நாள் 28 வேளை பஸ்பம் விலை ரூ. 12—0—0
வி. பி. சிலவு வேறு

எமது விலாசம்:— மானேஜர்,
M. சுல்தான் அப்துல் காதிர்,
சுல்தானியா வைத்தியசாலை, பரங்கிப்பேட்டை
தென்னுற்காடு ஜில்லா, இந்தியா.

பினங்கு சோல் ஏஜண்டு:—
ஹாஜி. A. S. காதர்ருவுத்தர் & கம்பெனி
நெ. 80. சோலியா ஸ்டீரீட்,
பினங்கு. S. S.

திருச்சி ஜெனரல் மார்க்கட்டின் நிலவரம்.

(25—2—34)

(திருச்சி தமிழ் வியாபாரிகள் சங்கம்)

நெல்

		முதல்			வரை		
நெல்லூர் சம்பா 50 படி கோண்டமூ 1 பழைய நெல்	ரூ.	3	8	0	3	10	0
,, ,, புதிய நெல்	ரூ.	2	12	0	3	0	0

அரிசி

சம்பா 50 படி கோண்ட மூ. 1 பழயது ரூ. 7 4 0

,, ,, ,, புதியது ரூ. 5 14 0

சம்பா பச்சரிசி

50-படி மூ. 1 பழயது	ரூ.	8	11	0	8	12	0
,, புதியது	ரூ.	6	10	0	6	12	0

துவரை

50-படி கோண்ட மூ. 1	ரூ.	5	8	0	6	0	0
துவரம்பருப்பு 50 படி மூ. 1	ரூ.	9	0	0	9	12	0

மொச்சை.

கடலை மோச்சை 50 படி மூ. 1	ரூ.	7	8	0	8	0	0
சேம்லி மோச்சை ,,	ரூ.	6	8	0	7	0	0

உளுந்து

50 படி மூ. 1 ரூ. 7 12 0

பாசிப்பயர் 50 படி ரூ. 9 0 0

தட்டப்பயர் நாட்டுப்பயர் மூ. 1 (50 படி)	ரூ.	6	0	0	6	8	0
மிளகாய் மனு 1-க்கு	ரூ.	5	8	0	7	8	0

மல்லி ரூ. 1-க்கு 11 படி முதல் 14 படி வரை

தேங்காய்

தேங்காய் 100-ன் விலை	ரூ.	1	0	0	1	4	0
கத்தரிக்காய் வெளியூர் காய் மூ. 1-க்கு	ரூ.	1	4	0	1	12	0
,, உள்ளூர்காய் கூடை 1-க்கு	ரூ.	1	4	0	1	8	0

வாழைக்காய்

மோந்தன் 100 முதல் காய்	ரூ.	0	14	0	1	0	0
,, 100 மருகாய்	ரூ.	0	10	0	0	13	0
ரஸ்தாலி 1000-க்கு	ரூ.	5	0	0	6	0	0
பூவன் 1-நே. லெக்கம் 140முதல் 175வரையில்உள்ளது தார் 1	ரூ.	0	6	0	0	9	0
,, 2-நே. லெக்கம் 150முதல் 200வரை ,,	ரூ.	0	5	0	0	8	0

உருளைக்கிழங்கு

பெங்களூர் கிழங்கு மூட்டை 1	ரூ.	7	8	0	8	0	0
நீலகிரி கிழங்கு மூட்டை 1	ரூ.	8	0	0	8	8	0

எண்ணெகள்

நல்லெண்ணெ ஆடம்	ரூ.	6	12	0
விளக்கெண்ணெ ஆடம்	ரூ.	5	4	0
தேங்காய்எண்ணெ ஆடம்	ரூ.	4	12	0
கடலை எண்ணெ	ரூ.	3	8	0

உலக விநோதங்கள்.

World Industrial Wonders.

கூந்தலை உலர்த்தும் கருவி.

விட்னீக் கருகில் உள்ள மான்பீயில் குளிப்பவர்களுக்கு ஒரு புதிய ஆசை பிறந்திருக்கிறது. அதாவது குளித்தவுடனே கூந்தலைக் காயவைப்பதற்கு அவர்கள் மின்சாரத்தை உபயோகப்படுத்துகின்றனர். இதற்கென ஒரு நாணயத்தைப் போட்டால் மின்சாரம் கூந்தலைக் காயவைக்கக்கூடியவாறு அங்கங்கே ஒவ்வொரு கருவி வைக்கப்பட்டிருக்கிறதாம்.

இரைப்பைக்குள் பலூன்.

அமெரிக்கன் சயின்ஸ் இன்ஸ்டிடியூட் மாணவர்கள் சமீபத்தில் ரப்பரினாலான "பலூன்"களை (புகைக்கூண்டுகளை) விழுங்கினார்களென்று தெரிகிறது. அவ்வகுப்பு மாணவர், மனிதவுடலில் சத்தத்தின் இயல்பு என்ன என அறியும் பொருட்டு ஆசிரியர் கூண்டுகளை விழுங்கச்சொன்னதின்மேல்தான் விழுங்கினராம். அக்கூண்டுகள் சிறிய ரப்பர் குழாய்களில் இணைக்கப்பட்டிருந்தன. அக்குழாய்களின் மற்றக் கடைசியில் சிறிய பலூன்கள் சேர்க்கப்பட்டிருந்தன. இப்பலூன்கள் தண்ணீர் நிறைந்த கண்ணாடி ஜாடிகளில் போடப்பட்டு அத்தண்ணீரில் சிறிய பென்சில்கள் அமைந்தகண்ணாடிக் குழாய்கள் வைக்கப்பட்டன. பின் பென்சில்களில் படும்படியாக சுழலும் அட்டைகள் சில பொருத்தப்பட்டன. ஷை ரப்பர் குழாய் வழியாக காற்றடைத்து வயிற்றுக்குள்ளிருக்கும் பலூன் பெருக்கப்பட்டபோது பென்சில் அசைந்து சில ரேகைகளை உண்டுபண்ணின கொஞ்ச நேரத்திற்கொருமுறை கனத்த சத்தத்தை உண்டாக்கினார்கள். ஆதலால் அஜீரணமேற்படுவதாய் கண்டுகொள்ளப்பட்டது.

இந்தப் பரீட்சையால் ஆசிரியர்கள் சத்தமுண்டாகுமிடத்தில் உணவருந்துகிறவர்கட்கு ஜீரணசக்தி அதிகமிராது என்ற அபிப்பிராயத்திற்கு வந்தார்கள்.

இந்தப் பரீட்சையை இன்னும் கொஞ்சம் விருத்திசெய்தபோது சீனியருந்துகிறவர்கட்கு சத்தத்தால் பாதகமேற்படாது என கண்டுகொண்டார்கள். ஷை பலூன் பரீட்சையால் அஜீரணம் கண்ட மாணவர்கட்கு சீனியை அல்லது ஐஸ்கிரீமைக் கொடுத்ததால் வயிற்றுக்கோளாறு தீர்ந்தது.

கர்ஜிக்கும் கடிகாரம்.

சிசிலியன் தலைநகராகிய மெசினாவில் ஓர் புதிய கடிகாரம் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அது நடுப்பகல் 12-மணிக்கு சிங்கம் கர்ஜிப்பதுபோல் கர்ஜிக்கும். காலை 6-மணிக்கும், மாலை 6-மணிக்கும் சேவல் சப்தம்போல சப்தமிடும்.

ஜேபியில் போடும் மோட்டார்கள்.

மாஞ்செஸ்டர் முனிசிபாலிட்டியின் மின்சாரப் பிரிவினர் பற்பலவிதமான அளவில் பல மோட்டார்களை செய்திருக்கின்றனர். அவை முக்கால் குதிரை பவர் முதல் வீசம் குதிரை பவர் வரையிலும் சக்தி பெற்றிருக்கின்றன. இவைகளில் சில ஜேபியில் போட்டுக்கொள்ளத்தகுந்த அளவு சிறியதாயிருக்கின்றன. இவைகளை வீட்டுக்குள் தேவைப்படும்போது உபயோகித்துக்கொள்ளலாம். இவைகளில் சில சத்தமில்லாதவைகளாயிருக்கின்றன. இவற்றைத் தூங்கும்போது காற்று வேண்டுவோர் விசிறிகட்கு இணைத்துவிட்டு சுகமாகத் தூங்கலாம். இம்மோட்டார்களைப் பரிசோதித்தவர்கள் சிலர் நெருப்புப் பிடியாத வண்ணமும் செய்யப்பட்டிருக்கின்றதென்கின்றனர்.

புகைப்படத்தினால் நிஜ உருவம்.

'பிரிம்' என்றொரு நூதனக்கருவி கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதைக்கொண்டு உலோகத்தில் ஒருவரது புகைப்படத்தைப் பிடிக்க முடியும். இந்தப் புகைப்படம் சாமான்ய புகைப்படம்போலிராமல் உயரம் அகலம் பருமன் முதலியவற்றைக்கொண்ட சிலைபோல இருக்கும். இந்தியாவில் இக்கருவியைக்கொண்டு புதிய தொழிலை ஸ்தாபிக்க உத்தேசமிருந்துவருகிறது. இதற்காக இங்கிலாந்திலிருந்து சில நிபுணர்களைத் தருவிக்கவேண்டியிருக்கும். இங்கிலாந்தில் இம்முறையை 6-மாதகாலமாக உபயோகித்துவருகின்றனர். இதைக்கொண்டு பளபளப்பான பளிங்குமுதல் வெண்கலம் வரையிலுள்ள உலோகங்களில் உருவப்படங்களைத் தயாரிக்க முடியுமாம். பர்த்துவான் மஹாராஜா தமது குடும்பத்தாரது உருவப்படங்களை இதன்மூலம் தயாரித்திருக்கின்றாராம்.

கட்டிடத்திற்குப் புதிய பொருள்.

கட்டிடங்கள் கட்டுவதற்கு இரண்டு புதிய வஸ்துக்கள் தற்போது கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. கனமேயில்லாத ஆனால், உறுதியான செங்கல்லும், காங்கிரீட்டு மாகும். இவையிரண்டும் தண்ணீரில் போடப்பட்டால் மிதந்து நிற்கின்றனவாம்.

தானாகக் காற்றடிக்கும் கருவி

மோட்டார் டயர்களில் காற்றுவெளிப்பட்டு இடைவழியில் திடீரெனத் தொந்தரை ஏற்படாதபடி தானாகவே காற்றடித்துக்கொள்ளுமாறு சக்கரங்களுடன் காற்றடிக்கும் பம்பு இணைக்கப்பட்டுக் காற்று குறைந்தபோது, தானே காற்றடித்துக்கொள்ளும் வழியொன்று தற்போது கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

பறக்கும் மோட்டார்.

சமீபத்தில் பறக்கும் மோட்டார் ரதம் ஒன்றை ஜெர்மன் நிபுணரொருவர் செய்திருக்கிறார். அதை ஆகாய விமானத்தைப்போல மேலே எழுப்பவும், கீழே இறக்கவுங் கூடும். அதன் அமைப்பு அனேமாகச் சாதாரண மோட்டார் இரதத்தைப்போலவே இருக்கிறது.

புதிய முறையில் கார்டுவண்டி

புகையிரதத்தொடரில் கடைசி வண்டியில் இருந்தவண்ணம் முற்பக்கம் கால் மைல், பிற்பக்கம் கால் மைல் தொடரின் இரு பக்கங்கள் முதலியன பார்க்கக்கூடியதாய், தொடரைச் சாக்கிரதையுடன் கொண்டு போகக்கூடியதான விதமாய் ஏற்பாடுகள் சில செய்யப்பட்டுப் பரீட்சிக்குப்பட்டுவந்தன.

அவ்யந்திரம் மிகவும் சுலபமானதாம். தற்போது மேற்பார்வையாளர் இருப்பதற்கெனப் பக்கத்திலிடப்பட்டிருக்கும் ஆசனம் வண்டியின் மத்தியிலிடப்பட்டு அவருக்கெதிரில் நான்கு கண்ணாடிகளினாலமைக்கப்பட்ட ஒருகூடு இருக்குமாம். அதைப் பார்ப்பதனால் முற்பக்கம், பிற்பக்கம், பக்கங்கள் பிரயாணிகள் ஏறுவது இறங்குவது முதலியனவெல்லாம் தெரியுமாம். ஆயின் வண்டிகளுக்குள் நடைபெறுவதொன்றும் தெரியமாட்டாவாம்,

சாமான்களுக்கு ரயில்வே சார்ஜுகள் (RAILWAY RATES)

(The Railway do not accept responsibility for the correctness of these quotations a reference should be made to the Local Rate Advices & Foreign Rate Circulars issued by the S. I. Ry.)

சாமான்கள்	எங்கிருந்து	எந்த இடத்துக்கு	ரேட்டு மணங்குக்கு		எந்ததேதியிலிருந்து	ஷரா
			அ.	பை.		
உப்பு	அகஸ்தியம்பள்ளி	நாகப்பட்டணம்	1	0	1—1—34	31—12—34 வரையில்
சிண்டர்	சோரனூர்	எர்ணகுளம்	1	3	1—2—34	31—1—35
விறகு	ஆலப்பாக்கம்	பொன்மலை	2	4	,,	31—7—34
,,	மேல்பட்டாம் [பாக்கம்	,,	2	4	,,	,,
,,	பரங்கிபேட்டை	,,	2	4	,,	,,
,,	புதுசத்திரம்	,,	2	4	,,	,,
,,	ஆலப்பாக்கம்	மதுரை	3	2	,,	,,
,,	மேல்ப்பட்டாம் [பாக்கம்	,,	3	2	,,	,,
,,	பரங்கிப்பேட்டை	,,	3	2	,,	,,
,,	புதுச்சத்திரம்	,,	3	2	,,	,,
,,	ஆலப்பாக்கம்	ஸ்ரீரங்கம்	2	4	,,	,,
,,	பேல்பட்டாம் [பாக்கம்	,,	2	4	,,	,,
,,	பரங்கிப்பேட்டை	,,	2	4	,,	,,
,,	புதுச்சத்திரம்	,,	2	4	,,	,,
,,	ஆலப்பாக்கம்	திருச்சி கூட்ஸ்	2	4	,,	,,
,,	மேல்பட்டாம் பாக்கம்	,,	2	4	,,	,,
,,	பரங்கிப்பேட்டை	,,	2	4	,,	,,
,,	புதுச்சத்திரம்	,,	2	4	,,	
சிமண்டு	தூத்துக்குடி	கோயில்பட்டி	1	5	,,	
,,	,,	சங்க. நயினர் கோயில்	3	0	,,	விருதுநகர் மார்க்கம்
,,	,,	திருநெல்வேலி ஜங்.	1	5	,,	
பருத்தி	,,	மதுரை	6	0	3—2—34	
சென்ன இலை	சாத்தூர்	தூத்துக்குடி	3	0	1—2—34	
,,	சிவகாசி	,,	3	2	1—3—34	
,,	தாலையூத்து	,,	2	3	1—2—34	
விறகு	ஆலப்பாக்கம்	மதராஸ் பீச்	2	6	1—2—34	
,,	கூடலூர் ஜங்.	,,	2	6	,,	
,,	பரங்கிப்பேட்டை	,,	2	6	,,	
,,	புதுச்சத்திரம்	,,	2	6	,,	
,,	அங்காடிபுரம்	திருநெல்வேலி ஜங்ஷன்	3	6	,,	
,,	மேலட்டூர்	,,	3	6	,,	
,,	வீலாம்பூர் ரோடு	,,	3	6	,,	
,,	வாணியம்பலம்	,,	3	6	,,	
மாவு	தூத்துக்குடி	கோயில்பட்டி	1	8	,,	
,,	,,	நாலாட்டின் புத்தூர்	1	8	,,	
,,	,,	பேட்டை	1	8	,,	
,,	,,	ராஜபாளையம்	2	11	,,	
,,	,,	சாத்தூர்	2	2	,,	
,,	,,	சிவகாசி	2	5	,,	
,,	,,	ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர்	2	8	,,	
,,	,,	திருநெல்வேலி ஜங்	1	8	,,	
தான்யங்கள்	,,	கோயில்பட்டி	1	5	,,	
,,	,,	நாலாட்டின்புத்தூர்	1	5	,,	
,,	,,	பேட்டை	1	6	,,	
,,	,,	ராஜபாளையம்	2	9	,,	
,,	,,	சங்கர நயினர்கோயில்	2	6	,,	விருதுநகர் மார்க்கம்
,,	,,	சாத்தூர்	2	0	,,	

ராஜம்—சமூக சீர்திருத்தக் கதை.

Social Reform Novel.

(திரு. எம். எஸ். ஆர். சந்திரன் எழுதியது.)

ஜனவரி மாதத் தொடர்ச்சி.

அத்தியாயம் 20.

—

எதிர்பாராத கவலை மிகுதியால் மனம் நொந்து வருத்தமுள்ளவராய்வெங்கனூர் வெங்கட்டரமணய்யர் சீநிவாசய்யர் வீட்டிற்குள் நுழைந்து உள் தாழ்வாரத்தில் அலமாரியிலிருந்து தன் மடிசஞ்சியை எடுத்து அவிழ்த்து, மடி கட்டிக்கொள்ள தம்முடைய சேலம்குண்டஞ்சி பத்தாறு சோமன் ஜோடியை எடுத்துத் தரித்துக் கொண்டார். வழக்கம்போல் அவரது கைகள் அவரது இடுப்பில் வேஷ்டியைக் கட்டினவேயன்றி, தாம் ஸ்நானம்செய்துவிட்டு வந்தோம், உணர்ந்த புதிய மடி வஸ்திரத்தை உடுத்திக் கொள்ளுகின்றோம் என்ற பிரக்ஞையே அவருக்கு இல்லை. மேலும் அடிக்கடி பெருமூச் செறிந்தார். கண்களிலும் நீர் ததும்பியதுண்டு; அப்பொழுது தம்மைப் பிறர் பார்த்து "என் இவ்வளவு செல்வாக்குள்ளவரும், திரவியவந்தரும், அறிவாளியும், சாஸ்திர விற்பன்னருமான இவர் அழவேண்டும்" என்று சந்தேகம் கொண்டுவிட்டால் என்ன செய்வதென்னும் உணர்ச்சி மிகுதியால் திடீரென கண்ணைத் துடைத்துக்கொண்டு ஏதோ தூசி விழுந்ததுபோல் தன் கையால் தன்கண்களைத் தேய்த்துக்கொள்ளுவார். ஐயரோ மகாவெகுளி. உலக விஷயமே அதிகம் தெரியாதவர். சாஸ்திர விசாரணையே பெரிய வேலையெனக் கொண்டு போஜனவேளை தவிர மற்றகாலங்களில் ஏடுகளைப் பார்த்துக்கொண்டிருக்கும் சுபாவ குணமுடையவராதலால், ஐயோ பாவம், பையனுக்கு விவாகமானதையும், குறிப்பிட்ட வேளையில் நடவாமல் அருணோதயத்தில் நடந்ததும், வேற்றுவகுப்புப் பெண் தன்மகனுக்கு மனைவியாக ஏற்பட்டதும், சம்பந்தியின் சொந்தப் பெண் முதல்நாள்இரவிலேயே பிறனால் தூக்கிச் செல்லப்பட்டதும், விவாகமான பெண் வழிப்போக்கன் வசம் ஒப்புவிக்கப்பட்ட விந்தையும் சம்மந்தியின் சத்துரு ஏதோ ஒருமூட்டையைக் கட்டிக்கொடுத்தனுப்பியதும், பின் சங்கதி யொன்றும் தெரியாமல் சம்மந்தியும் தானும் மனக் கலக்கமுற்று நிற்பதும், பிறர் பலவிடங்களில் பரிகசித்துப் பேசுவதும், ஆற்றங்கரை வம்பில் ஸ்திரீகள் பற்பலவாறு பேசிக்கொண்டதும், பின்னும் பல சங்கதிகளும் அவரதுமனதைக் கலக்கமுறச் செய்தன. எது எங்ஙனம் நேர்ந்திடினும் தன் பையனது உயிர்நிலைக்கு ஆபத்து வராமல் இருக்க வேண்டுமே என்ற மனக்கவலை அவருக்கு மிகுந்துவிட்டது. வந்த வழிப்போக்கனே பெண்ணைத் தன் வசப்படுத்திக்கொண்டு சென்றாலும் பாதகமில்லை. தன் மகனுக்கு மறு விவாகம் செய்துவிடலாம். சம்மந்தியின் பெண்ணென்று கருதிய எதிர்வீட்டுப் பகைவன்-தீட்சதர்-பெண்ணும் மாப்பிள்ளையும் இறக்க வேண்டுமென்று சதிசெய்து கொடுத்த மூட்டையில் விஷம் தீண்டப்பட்ட தின்பண்டங்கள் அனுப்பியிருந்தால்-இறுதியில் ரங்கனைக் கண்டு பிடித்து அவனிடம் கொடுத்திருந்தால் அவன் இறந்திருப்பானன்றோ என்று எண்ணி பின்னும் பெருமூச்செறிந்தார். கண்களினின்றும் ஜலம் பெருக வாரம்பித்தது. சுற்றுமுற்றும் பார்த்துவிட்டு தன் மூன்றாவது உத்திரியத்தால் துடைத்துக்கொண்டார். சில நிமிஷங்கள் கழிந்ததும் "மாத்தியான்னிகம் முடிந்துவிட்டதா, வைசியதேவம் வைத்துக்கொள்ளலா மல்லவா?" என்றார் ஸ்ரீநிவாசய்யர். "இதோ செய்துவிடுகிறேன்" என்று சொல்லிக்கொண்டு வைதீக முறைப்படி செய்யவேண்டிய மத்தியான கால அனுஷ்டானங்களை முடித்துக்கொண்டதும் சம்மந்தியுடன் போஜனம்உண்டு இருவருமாக திண்ணையின் கம்பத்தினேராக வெங்கட்டரமணய்யரும் சுவற்றினேராகசீனிவாசய்யருமாக உட்கார்ந்துகொண்டனர். எது நடக்கவிருந்தாலும் எல்லாம் ஈசன் செயல் என்று எண்ணி சீனிவாசய்யர் தைரியமாக உட்கார்ந்து தாம்பூலதாரணம் செய்துகொண்டார். வெங்கட்டரமணய்யரோ மனோவேதனையின் மிகுதியால் நல்ல சாப்பாடு எடுத்துக்கொள்ளவில்லை. தாம்பூலம் போட்டுக்கொள்ள மனம்இடங்கொடுக்கவில்லை. ஏன் தாம்பூலம் எடுத்துக்கொள்ளவில்லையென்று கேட்டால் என்செய்வதென நினைத்து இரண்டொரு சிறிய பாக்குத்தூளை மட்டும் வாயில் போட்டுக்கொண்டார். "இன்றைக்கு நன்றாகக் கூட சாப்பிடவில்லைபோல் தோன்றுகிறது." என்றார் சீனிவாசய்யர்.

"சாப்பிட மனஞ் சென்றால்தானே, வேதனையும் விசாரமும் அதிகமாகிக் கொண்டே இருக்கிறதே என்செய்வேன் சாப்பாடு எப்படி வேண்டியிருக்கும்" என்றார் வெங்கட்டரமணய்யர்.

"நீங்கள் இப்படிச் சொன்னால் நான் எவ்வளவு தூரம் மனோவேதனைப்பட வேண்டும் தெரியுமோ, உங்களைவிடப் பதின்மடங்கு கஷ்டத்தையும், அவமானத்தையும் அடைந்தவன் நான். என் பிள்ளையும் என் பெண்ணுமே எனக்குச் சத்துருக்களாகி விட்டார்கள். எனது கைவிரல்களே எனது கண்களைக் குத்திவிட்டன. இத்துடனா, எதிர்வீட்டுத் தீட்சதன் விரோதம் ஒழிந்தபாடில்லை"

அது வாஸ்தவம், உங்கள் பையனைப் போல் நம்ம பையன் தகப்பனாரை மீறி நடப்பவன் அல்ல. ஆனால் நம்ம பையனிடம் அயோக்கியத்தனமுண்டு இருந்தாலும் நான் சொன்னபடி கூடுமான வரை நடந்திருக்கிறான். இனி போகப் போகத் தெரியவேணும்.

பையன்களையும் பெண்களையும் அதிகமாகப் படிக்க வைத்தாலே இம்மாதிரி அனர்த்தம் நேரிடுகிறது. கொஞ்சம் நாலெழுத்து வந்தாலே போதும் கிராப் ஆரம்பித்துவிடுகிறது. ஸ்நானம் செய்ததும் ஈரத்தலையிலேயேஒருமெழுகைத் தடவிக்கொள்வதும் அழுக்கு வேஷ்டியை அப்படியே அவிழ்த்துப்போட்டு வண்ணான் மடியைக் கட்டிக்கொண்டு எப்போதும் பனியன் அல்லது ஷர்ட்டு போட்டுக்கொண்டு திரிவதும் அடிக்கடி முகக்ஷவரம் செய்துகொண்டு சாஸ்திரத்துக்கு விரோதமாகவே நடக்கிறதும், சந்தியாவந்தனம் அப்பொழுதே வாத்தியாரிடம் ஒப்படைத்தாய்விட்டது எனச் சொல்லுவதும் யாரோடு பேசினாலும் நகத்தைப் பல்லால் கடித்துக்கொண்டே பேசுவதும் ஆகிய இந்த ஆபாஸப் பழக்கங்களுக் கொத்த பாழான இங்கிலீஷ் படிப்பை என் பிள்ளைக்கும் பெண்ணுக்கும் கொடுக்காமலிருந்தால் அந்த

அயோக்கியப்பயலும் அந்தபடவாச்சிறுக்கியும் இந்த மாதிரி எனக்கு அவமானத்தை உண்டுபண்ணி யிருப்பார்களா, நீங்கள் யோசித்துப் பாருங்கள்."

"இங்கிலீஷ் படிப்பு வந்ததும், கோயில் குளம், நியமநிஷ்டை சகலமும் போச்சே, எனக்கு நன்றாகத் தெரியும். ரங்கன் என் சொன்னபடி கேட்டு நடந்தாலும் சந்தியாவந்தனம், விபூதி இட்டுக்கொள்ளுதல் போன்ற சத் விஷயங்கள் அவனுக்கு விஷமாகவே இருக்கிறது."

"என், நம்ம பயல் முத்துதான் அப்படித்தான் என்றால், ராஜம் என்ன வாழ்ந்தது, அவள் கூட மஞ்சள் பூசிக்கொள்வதை நிறுத்திவிட்டு, ஸோப்பு, பவுடர் இவைகளைப் பூசிக்கொள்வதைத் தலைப்பட்டுவிட்டாள். ஏதாவது சொன்னால், "உனக்கு ஒன்றும் தெரியாது, நீ கர்னாடக மனுஷர்" என்று என்னை தூக்கி எறிந்துவிடுவாள்" என்று சீனிவாசய்யர் சொல்லி முடித்ததும் திடுக்கிட்டார். ராஜத்தை ரங்கனுக்குக் கலியாணம் செய்து வைத்திருப்பதாக வல்லவோ சம்பந்தி வெங்கட்டரமணய்யர் எண்ணியிருக்கிறார். ராஜத்தைப்பற்றி அவரிடம் தப்பான எண்ணம் உண்டாகும்படி சொல்லிவிட்டோமே" என்று மனம் வருந்தினார். அப்பொழுது ராஜத்தைக் கலியாணம் செய்து வைக்காமல் வேறு பெண் விவாகம் நடந்த விஷயம் வெங்கட்டரமணய்யருக்கு ஞாபகம் வந்தது. ஆற்றங்கரைப் பேச்சுக்களும் அவரது ஞாபகத்துக்குவந்தன. மஞ்சளை வெறுக்கும் பெண் தன் மருமகளாக வராதிருந்ததை நினைத்து ஒரு சிறிது ஆறுதல் கொண்டார். என்றாலும் ஜாதி விட்டு ஜாதிப் பெண்ணை மணந்தது தனக்கு கௌரவக் குறைவை உண்டு பண்ணியதாகத் தள்ளி வைத்து அவளுக்கு ஜீவனாம்சம் கொடுத்துப் பின்னர் தன் வகுப்பு பெண்ணையும், படிப்பில்லாதவரையும் பார்த்து தன் பிள்ளை ரங்கனுக்கு விவாகம்செய்துவைக்கவேண்டுமென்று தீர்மானித்தார். ஜீவனாம்சம் அதிகமாகவேகொடுத்துத் தள்ளிவைப்பதென்று தீர்மானித்தார். இப்படி பலவாறாகநினைத்துக்கொண்டிருக்கிற சமயம்,

வெங்கட்டரமணய்யர் "பையனும் பெண்ணும் இப்பொழுது எங்கிருக்கிறார்கள். ஏதாவது தகவல் உண்டா, கடிதம் வந்ததா?"

சீனிவாசய்யர் (சிறிதாலோசித்து) ஹைதராபாத்துக்கு முத்து புறப்பட்டுப் போயிருக்கிறான். கடிதத்தை எதிர் பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறேன்.

வெங்: வந்த வழிப்போக்கனுடன் பெண்ணைக் கூட்டியனுப்பினீர்களாமே, பெண் ஹைதராபாத் சேர்ந்துவிட்டதாக ஏதாவது கடிதம் வந்ததா.

ஸ்ரீநி: (திடுக்கிட்டு, மனதைத் திடப்படுத்திக் கொண்டு) ஆம் பெரிய தவறு செய்து விட்டேன், மேலும் மாப்பிள்ளை ரங்கனுக்கு உடம்பு சரிப்படவில்லை யென்று கடிதம் வந்த சில தினங்களுக்குள் ஆள்வரவும், நம்பிக்கையான செய்தி கொண்டு வந்து அவர் என்னை நம்பும்படி செய்யவும், நானும் முன்பின் யோசியாமல் வந்தவனுடன் கூட்டியனுப்பி விட்டேன். என்னை அவசியம் தாங்கள் மன்னிக்கவேணும்"

„ஒரு விஷயம் தங்களைக் கேட்டுத் தெரிந்து கொள்ளலாமா"

"ஆஹா, கேளுங்கள்"

"நம்ம ரங்கனுக்குக் கொடுத்த பெண் தங்கள் வளர்ப்புப் பெண்தானா"

"ஆமாம் நமது அரிய நண்பரது பெண்"

"அப்பெண் பிரஹசரண வகுப்பைச் சேர்ந்தவளா"

"ஆம்"

"தங்கள் பெண்ணையல்லவா ரங்கனுக்கு நான் பேசிமுடித்தது"

(மனம் பதைபதைக்க, திடுக்கிட்டவராய்) ஸ்ரீநிவாசய்யர் திடீரென தமது ஆஸனத்தை விட்டெழுந்து தன் அங்கவஸ்திரத்தை இடுப்பில் கட்டிக்கொண்டு சம்மந்தி வெங்கட்டரமணய்யருக்கு சாஷ்டாங்க நமஸ்காரம் செய்தார். அப்படி செய்தசமயம் வெங்கிட்டரமணய்யருக்கு ஒன்றும் தோன்றவில்லை; சிவ அபறாதம் சிவா சிவா" என்று சொல்லித்தாமும் எழுந்து நின்றார்.

"எல்லாம் எனது பையனாலும் முத்துவாலும் வந்த வினை. அந்தப்பெண்ணை தங்கள் பையனுக்கு என்னை ஏமாற்றி சூரிய உதயத்துக்கு லக்னத்தைவைத்து விவாகம் நடக்கும்படி செய்துவிட்டான். அதோடு நிற்கவில்லை அந்தப்பெண்ணின் தமயன் ஒரு தடிப்பயல் மணியனுக்கு எனது பெண் ராஜத்தை விவாக ரிஜிஸ்தராம் ரிஜிஸ்தர் கலியாணமாம் ஒரு புதிய தினுசு கலியாணம் அந்த முறையில் திருச்சியில் நடத்திவிட்டான். தான் யாரையோ விவாகம் பண்ணிக் கொள்ளப்போகிறானாம். அக்கிரமம் இன்னதென்று வரை இருந்தால் அல்லவா நான் சொல்லப்போகிறேன். இதை எல்லாம் நினைத்து நினைத்து வேண்டியமட்டும் நான் துக்கித்துவிட்டேன். ஏதோ நடந்துவிட்டது. இனி நானும், தாங்களும் கவலைப்படுவதில் பலனில்லை. தங்களுக்கு கலியாணத்தால் ஏற்பட்ட நஷ்டத்தை ஐ-ஐ-

"என்ன! என்ன! சொல்லுகிறீர்கள் நானும் தங்கள் மாதிரி பெரிய குடும்பத்தைச்சேர்ந்தவன் தங்கள் பெண்ணுக்கு விவாஹம் நடப்பதாகத்தானே தாங்கள் கருதி பத்தாயிரம்செலவிட்டீர்கள். இன்னுமா செலவு."

"கோபித்துக்கொள்ளக்கூடாது.இனி தங்கள் யோசனை இன்னதென்று நான் அறியலாமா?

"பெண் உயிருடன் இருக்கிறதாக தெரிந்தாலல்லவோ நாம் இதைப்பற்றிப் பேசவேண்டும்."

"இருக்கிறதாகவும் பையனிடம் சேர்ந்து விட்டதாகவும் தெரிந்தா தா - தா - தால்-- தள்ளிவைக்கவேண்டியதுதான். பிறகு வேறுவிவாகத்துக்கு வழிதேடவேண்டியதுதான்." இதைக் கேட்டதும் சீநிவாசய்யர் சிறிதுஆலோசித்தார். பெருமூச்செறிந்தார். "இந்த தண்டனை ஸ்வர்ணத்துக்கும் வேண்டியதுதான். ராஜத்துக்கு விவாகம் என்று தெரிந்தும் ராஜத்துக்கு உடைந்தையாக யிருந்து தான் தைரியமாக மணந்து கொண்டதின் பலன் இதுபோலிருக்கிறது." என்று எண்ணினார்.

"பெண்ணைத்தள்ளிவைத்தால் அவள் சாப்பாட்டுக்கு என்ன செய்வது சட்டம் ஒன்று குறுக்கிடும்போல் தெரிகிறதே"

"சட்டப்படி என்ன ஜீவனத்துக்கு பிரதி வருஷத்துக்கு வேண்டியதோ அதைக்கொடுத்துவிடுகிறேன். பெண் திரும்ப உங்கள் வீட்டில்தானே இருப்பாள்"

இன்னும் என் பணத்துக்குத் தலைவலியா, என்ன அவள் தன் தமயன் வீட்டில் இருக்கிறாள்."

"நீங்கள் கொடுத்த சீரு வகையறாக்களை உங்களிடம் அனுப்பி விடுகிறேன். நீங்கள் ஏன் அதிகம் கஷ்டப்படவேணும்?"

"அப்படியல்ல நான் பல வருஷங்களாக வளர்த்த பெண்ணுக்குத்தான் நான் ஸ்ரீதனமாகக்கொடுத்தது. மேலும் கன்னிகாதான பலன் இல்லாவிட்டாலும் தானமாகக் கொடுத்ததையும் ஸ்ரீதனமாக கொடுத்ததையும் திரும்ப நான் வாங்கிக் கொள்ள இஷ்டப்படமாட்டேன்."

"அப்படியானால் அப்பெண்ணிடமே நான் கொடுத்துவிடலாமா."

"அது தங்கள் மனச்சித்தம்"

"பெண் உயிருடன் இருந்தாலல்லவா இந்தப்பேச்செல்லாம்" என்றார் வெங்கட்

டராமண அய்யரும் பெண்ணின் உண்மை நிலைமை தெரியாதபடியால் மீண்டும் மீண்டும் இதே விஷயமாய் பேச சீநிவாசய்யருக்கு இஷ்டமில்லை. பெண் இறந்திருந்தால் மறு விவாகம் நடக்கத் தானே வேண்டுமென்று நினைத்தார். மணியை தன் பெண் மணந்து மகிழ்ந்திருப்பதால் ஸ்வர்ணம் ஜீவனாம்சம் பெற்று அண்ணன் வீட்டுக்குச்சென்றால் என்ன தோழியானாலும் நாத்தனார் மதனி போராட்டம் ஏற்பட்டுவிட்டால் என் செய்வதென்ற கவலை சீநிவாசய்யருக்கு உண்டாகியது. ஸ்வர்ணம் உயிருடன் இருப்பாளாகில் எப்படியாவது ரங்கனுடன் இருக்கும்படியும் மறு விவாகம் ஆகாமல் தடுக்கவும் பிரயத்தினங்கள் செய்யவேண்டியதென்று சீநிவாசய்யர் தீர்மானித்துவிட்டார். ரங்கனிடமிருந்து விபரமான கடிதம் ஒன்றும் தனக்கு வரவில்லையென்றும், மூத்து ஹைதராபாத்துக்குச் சென்றும் தனக்கு கடிதம் எழுதவில்லையே என்றும் குறை கூறினார். தன் பிள்ளையிடமிருந்து வியாதி குணமாயிற்றென்றும் தான் சிகந்தராபாத்துக்குச்சென்று வருவதாக உத்தேசமென்றும் ரங்கன் கடந்தவாரம் தனக்கு கடிதம் அனுப்பியதாக வெங்கட்டரமண அய்யர் தெரிவித்தார். இருவரும் கவலைப்பட்டுக்கொண்டு குடும்ப விஷயங்களைப்பற்றி பேசிக்கொண்டிருந்தனர்.

* * *

திடீரென சைக்கிளில் ஒரு சேவகன் வந்து நின்றான். அவனையும் அவன் தரித்திருந்த வில்லையையும் பார்த்தால் ஒரு ஆபீஸ் சேவகன் என்றே அவனைச் சொல்லிவிடலாம். அவன் வந்ததும் தன் சைக்கிளை திண்ணையோரமாகவைத்துவிட்டு இருவருக்கும் கும்பிடு போட்டு சற்று தூரத்தில் ஒதுங்கி வணக்கமாக நின்று சீநிவாசய்யர் கையில் ஒரு கடிதத்தைக் கொடுத்துவிட்டு, சாமி, ஒங்க ஊருக்குன்னா வந்து கண்டுபோக எண்ணினே நல்ல வேளையா சாமியே இங்கிணையே கண்டுட்டேன் இந்தாங்கோ ஒங்களுக்கும் ஒரு கடிதாசி, என்று சொல்லிக்கொண்டே மற்றொரு கடிதத்தை வெங்கட்ரமணய்யர் கையில்கொடுத்தான் இருவர்களும் பிரித்துப்படித்தார்கள் இருவர்களது கடிதத்திலும் கீழ்கண்டவிதமாகஎழுதப்பட்டு தாசில்தார் கையெழுத்துடன் வந்திருந்தன:—

இதனால்..............................க்கு தெரிவிப்பது யாதெனில் அடுத்த மாதம் வடக்கேயிருந்து ரங்கனாதபூரின் ராணியும் பரிவாரங்களும் உம்மை பார்க்க வருகிறபடியால் மேற்படி தேசத்து ராணியை வரவேற்பதற்கான ஏற்பாடுகளை உமது சொந்தச்சிலவில் இப்பொழுதே செய்ய ஏற்பாடு செய்யவேண்டியது. கிராமத்து நத்தம் புறம்போக்கு ஜாகாக்களில் கொட்டகை முதலானதுகளைப் போட்டுக்கொள்ள இதன் மூலம் அனுமதி கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த விஷயமாய் கிராம நவுக்கர்களுக்கும் உத்திரவு அனுப்பியிருக்கிறோம். அவர்களும் வேண்டியபடி உமக்கு உதவிபுரிவார்கள் பந்தோபஸ்து விஷயமாய் சர்க்கார் தக்கபடி ஏற்பாடு செய்துவிடுவார்கள்."

"என்ன சீநிவாசய்யர், இந்தக்கடிதத்தைப் பார்த்தீரா" என்றார் வெங்கட்ரமணய்யர் நீங்கள் பார்த்தீர்களா இதை" என்று கையில் கொடுத்தார் சீநிவாசய்யர்

"நம்மை எதற்காக ராணி பார்க்க வேணும்,

" நீங்கள்தான் சொல்லுங்கள்" என்றார் வெங்கிட்டரமணய்யர்

"யானையைக் கட்டி யார் தீனி போடுவது" என்றார் சீநிவாசய்யர்.

"அதிருக்கட்டும், ராணி இன்னாரென்று தெரியாததற்குமுன் நாம் எதை செய்து, எதற்காக நம்மைப் பார்க்கவர வேண்டும். நாம் யார், ராணி யார், சம்பந்தா சம்பந்தம் என்ன, ஒன்றும் புரியவில்லையே." என்று இருவரும் பலவாறாக நினைத்தார்கள். தவறுதலாக ஆபீஸில் எழுதியனுப்பித்தார்களா என்றும் தங்களூரில் ராணி தங்கவேண்டியதற்கு காரணமே இல்லையென்றும், தங்களைப் பார்க்க வருவானேன் என்றும் ஆழ்ந்த கவலையுடன் யோசிக்கலானார்கள். "ஏண்டா இதைத் தாசில்தாரா கொடுத்தார்?"

என்று சேவகனை சீநிவாசய்யர்கேட்க

"ஆமாங்க, பெரிய கலெக்டர் சொல்லச்சொன்னாங்கன்னுகூட எஜமாங்க உத்தரவு" என்றான் சேவகன்.

"நமக்கு ஏதோ கெட்டகாலம், இல்லாவிட்டால் இப்படிக்கெல்லாம் ஏன் நடக்கும்" என்றார் வெங்கட்டரமணய்யர்

"ராணி, ராஜா, கோட்டைக்கும் சீரங்கத்துக்கும் வந்து போவது வழக்கம் என்று கேழ்விப்பட்டிருக்கிறேன். ஸ்தலயாத்திரையாக வந்தாலும் ஒருக்கால் லால்குடிக்கு வரட்டும். நம்ம ஊர்களுக்கு ஏன் வரணும்"

"இதில் ஏதோ சூது இருக்கவேணும் என்று ஊகிக்கிறேன், எப்படி உமது அபிப்பிராயம்"

"ஒரு சமயம், தீட்தர் வேலையாயிருக்குமோ!" என்று இருவரும் பேசிக்கொண்டிருக்கும்போது, "என்யோஜிக்கிறீங்கள் பெரிய கலெக்டர் உத்தரவுங்க" என்றான் வந்த சேவகனும், சீனிவாசய்யர் சேவகனுக்கு நான்கணா கொடுத்தார். அதனை அவன் சந்தோஷமாய் பெற்றுக்கொண்டு திரும்பிவிட்டான். இருவரும் மாலை காபி குடித்தார்கள். பிறகு எதற்கும் ஊர் சென்று பையன் ஏதாவது கடிதம் போட்டிருக்கிறானா பார்ப்போம்" என்று சொல்லிக்கொண்டு சீனிவாசய்யர்பெட்டிவண்டியில் புறப்பட்டு வெங்கட்ரமணய்யர் வெங்கனூருக்குச்சென்றார்.

அதிகப் பணம் செலவாகுமே யென்றும், ராணியின் விஜயம் தமக்கு தர்ம சங்கடமாக முடிந்ததே யென்றும், ஸர்க்கார் உத்திரவுப்படி நடக்கவேண்டி நிர்ப்பந்தம் வருகிறதேயென்றும் கவலைப்பட்டுக் கொண்டு ராணியின் விஜயத்துக்காக என்னென்ன செய்ய வேண்டும் என்று தாசில்தாரைக் கேட்டுத்தெரிந்துகொள்வதென்று சீநிவாசய்யர் தீர்மானித்தார். ராணி விஜயத்துக்கு ஏற்பாடு செய்ய வேண்டிய தென்று உத்திரவு வந்ததும் வெங்கிட்டரமணய்யருக்கு ஒன்றும் தெரியாதவராய் சீநிவாசருடன் பேசி விஷயங்கள் அனைத்தையும் மறந்து வெங்கனூருக்கு பெருத்த கவலையுடன் சென்றார்.

(தொடரும்)

அனுபோக கைத்தொழில் போதினி

இதிலடங்கிய அனேக ரகசிய முறைகளைக் கொண்டு, ஏழைகளனைவரும் சொல்ப சிலவில் வெகு சுலபமாய், சுக ஜீவனம் செய்யலாமென்பது உண்மை. வேண்டுவோர் 4 அணா ஸ்டாம்பு அனுப்பவும்.

கே. என். எஸ். அண்டு கோ.,

அரிமளம். (புதுக்கோட்டை)

தங்க ஏற்றுமதி

பிப்ரவரிமாதம் 17தேதி ராஜபுதனம் என்ற கப்பலில் 128,88,023 ரூபாய் பெருமான தங்கம் அயல் நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டது. கிரேட் பிரிட்டன் தங்க மதிப்பு முறையைக் கைவிட்டதிலிருந்து இதுவரை பம்பாயிலிருந்து அயல் நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப்பட்ட தங்கத்தின் மொத்த மதிப்பு 1,69,23,46.330 ரூபாயாகும்.

கூட்டுறவு.

(ஸ்ரீமத் பண்டித வ. சு. இராஜ ஐயனார் அவர்கள்)

ஒரே இயல்புள்ளார் தாம் சேர்ந்து, வாழலாம் அன்றி அதனின் வேறுபட்டார் ஒன்றுகூடி வாழ்தல் என்றும் இல்லை. இங்ஙனம், கூடிவாழும் உறவு வாழ்வு, எவர்பால் மிகுந்து காணப்படுமோ, அவர்பால் அறிவும், செல்வமும் கிளைத்துவளரும். ஆனால், இவ்வாழ்க்கை வளம்படவேண்டுவோர், தம்முட் பெரிதும் ஒத்த இயல்புடையராய் இருப்பார். அறிவுப்பொருளிலும், செல்வப்பொருளிலும், முயன்று அவற்றைப் பெருக்குதலிற் கருத்தூன்றி நிற்பார். பலரோ அல்லது சிலரோ ஒன்றுகூடி அத்துறைகளில் உழைத்துத் தமக்கும், பிறர்க்கும் மிகுந்த நன்மைகளைச் செய்திருக்கின்றார்கள். அறிவும், செல்வமுமுடையார் தாந்தாம் தனித்து ஒன்றைச் செய்து நிரப்புதலினும், அந்நலம் வாய்த்தார் பலர் கூடிச்செய்வது, எளிதும், மிகுதியுமாம் என்று அறிதல்வேண்டும். ஆதலால், தனித்து வாழ்தலினும், உறவு வாழ்க்கை மிகுதியும் இன்பச் செறிவுடையதென்பது புலனாகின்றது. தாம் பெற்ற அறிவினால், ஓர் உண்மையினைப் பிறர் அறியும்படி விரித்துரைப்பார், அதனைக்கேட்டார் அறிவோடு, ஒன்றை வைத்தலால், அவ்வுண்மை மிகவும் சிறத்தலும் அன்றி, பெரிதும் பயனும் உடையதாகின்றது. கல்வி நலம் பெற்ற மாணவன், ஒருவன் மற்றொரு மாணவனோடு கூடிப் பயிலப் பெறுங்கால் எல்லாம், அவன் அறிவு மிகவும் விரியத் தொடங்குகின்றது. வடிவு, எழுதும் ஓவியம் வல்லான் ஒருவன், அவ்வறிவு கைவரப்பெற்ற மற்றொருவனோடு கூடி எழுதப்படுவனவெல்லாம், நிரம்பவும்திருத்தமுடையன ஆகின்றன. கட்புலனுக்கு ஒருசிறிதும் எட்டாத அறிவுப்பொருளே இத்துணை வளம்பெறும் என்றால், பருப்பொருள் வடிவுடைய செல்வப்பொருள் கூட்டுறவால் சிறக்கும் என்பது சொல்லவும் வேண்டுமோ? தொழின் முயன்று பொருள் ஈட்டுவார் ஒருவரோடு ஒருவர் மாறாமல், ஒருவர் நினைத்தலையே மற்றையவர் செய்து போதருபவராயின் செல்வப்பொருள் வாயிலினின்று கூவி அழைக்கும் என்று அறிதல்வேண்டும். மேல்நாட்டவர் பொருள் ஈட்டுங்கால் எல்லாம் கூட்டுறவு வாயிலாய் நிரம்பவும் பொருள் தொகுத்து, செல்வமும், இன்பமும் உடையராய் வாழ்ந்துவருகின்றார். ஆனால் நம் நாட்டவர், அங்ஙனஞ்செய்ய அறியாராய், ஒருவரை ஒருவர் எமாற்றுதலிலும், அழிவழக்கு பேசுதலிலும் காழ்ப்புடையராய், வறுமையும் துன்பமும் தொடரப் பிறரால் ஒறுக்கப்பட்டுப் பெரியதோர் அல்லல் வாழ்வையுடையராயினர். ஒருவர்பால் நம்பிக்கை வளரச்செய்து, பின் நம்பப்பட்டாரிடத்து நம்பிக்கை முறுகித்தடித்தல் கண்டு, அவரைத் தாம் எமாற்றி, வயிறுவளர்ப்பார் தொகை நம் நாட்டில் பெருகிக்கொண்டே வருகிறது.

மகட்கொடையினும் எமாற்று! மகப்பெறுதலினும் எமாற்று!! நிலம் கொள்ளலினும் எமாற்று! நிலம் விற்றலிலும் எமாற்று! வீட்டிலும் எ்மாற்று! வெளியிலும் எமாற்று! உறக்கத்திலும் எமாற்று! விழிப்பிலும் எமாற்று! எமாந்து வறிதே இருப்பாரை, அத்துணையேனும் விடுவரோ, இவ்வேமாற்றுக்காரர்!! அவரை அறிவில்லார் என்பர். இங்ஙனம். நம்மவர் செயல் இராநிற்ப, மேல்நாட்டவர், நம்பிக்கையின் பொருட்டுத் தம்முயிரையும் வழங்கி, உடன்பிறந்தாரினும் நம்பிக்கை உடையார்பால் மிகவும் நட்புக்கிழமைபூண்டு, அவரோடு கூடி மிகவும்இனியராய் வாழ்கின்றனர். கூட்டுறவு மிகுதியுழ் கைவந்தமேல்நாட்டார் கவலை வறுமை இல்லாராய்த் தம் உடலையும், அறிவையும் வளர்த்து, எத்துணை நன்மைகளை உலகுக்குச் செய்திருக்கின்றார் அறிவை எவ்வளவு நுட்பமாய்ப்பெருக்கி, எவ்வளவோ நலங்களை எல்லாம் செய்து வருகின்றார். எத்தனை எந்திரங்கள், எத்தனை ஆராய்ச்சிகள் அவரால் உலகுக்குப் பயன்படுகின்றன. அவற்றில், ஒரு அணுவளவேனும் நம்மவர் செய்தது உண்டோ? செய்யாமை என்ன என்றால், கூட்டுறவு நம்மவர்பால் அணு அத்துணையேனும் இல்லை என்று அறிதல்வேண்டும். பண்டை நாளிலே, தமிழ்நாடெங்கணும் உள்ள சான்றோர் தொகை நாலாயிரத்துக்கு மேற்பட்டிருந்ததாக முதற் தமிழ்ச்சங்க வரலாற்றால் புலப்படுகின்றது. பின்பு, பல நூற்றாண்டுகளின் பின் கடைச்சங்க நாட்களில் அத்தொகை நாற்பதளவுக்குக் குறைந்து, இன்னும் சில ஆண்டுகளின்பின் அத்துணையும் இல்லையாயிற்று. இவ்வரலாறு ஒன்றுகொண்டே, தெய்வத்தண்டமிழ் நாட்டில், பண்டு கூட்டுறவும், ஒற்றுமையும் மிகுதியும் இருந்ததென்பதும், பின்பு வரவர அத்தன்மை குறைந்துபோயிற்று என்பதும் விளங்குகின்றதல்லவோ? தமிழ்நாட்டில் அல்லது வேறு எந்தநாட்டிலே, எந்தமொழியிலே ஒரே காலத்து, நாலாயிரவர் அறிவுடைச் சான்றோர் இருக்கப்பெற்றார்? எத்தனை வான் நூல்கள்! எத்தனை கோள் நூல்கள்! எத்தனை செய்யுள் நூல்கள்! எத்தனை கணக்கு நூல்கள்! எத்தனை ஒவிய நூல்கள்! அற்றை நாள் நம் நாட்டில் வளரலாயின. எத்தனை அறமன்றங்கள், எத்தனை மருத்துவ கூடங்கள் தமிழ்நாட்டில் இருக்கப்பெற்றன. கூட்டுறவு உடையரான பண்டை நம்மவர்செய்த அறிவில்லாத அருஞ்செயல்கள் எல்லாம், இப்போது இருந்தஇடமுந் தெரியாமற்போய் ஒழிந்தன. நம்பிக்கை வளர்ந்து வலுப்பெற்றாலல்லது கூட்டுறவு நிலைபெறாது. உயிரும் உடலும்போல், ஒருவர்பால் மற்றொருவர் ஒற்றுமைப்பட்டு, உறவுடையராய் ஒழுகினல்லது அறம் அல்லது பொருளும், இவற்றால்வரும் இன்பமும் இல்லாதொழியும். தனித்துநின்று முயன்று பெறும் ஆக்கத்தினும், கூட்டுறவால் வரும் ஆக்கம் எளிதில் வரப்பெறுதலுமன்றி, நெடிது நிலைபெறுதற்கும் எதுவாகும். அறிவும், செல்வமும், நிரம்பவும் வளரப்பெற்ற நாடுகளில், கூட்டுறவே தலைசிறந்து நிற்கும்—ஈழகேசரி.

ஹிஜாஸில் தபால் போக்குவரத்து விபரம்

வெளிநாட்டுத்தபால் கட்டணம் 20-கிராமுக்கு மேற்படாத எடைக்கு $3\frac{1}{2}$-கர்வ்ஷ் அமீரி—மேற்பட்டதற்கு ஒவ்வொரு 20-கிராமுக்கும் 2-கர்வ்ஷ் அமீரி உள்நாட்டு விகிதம் $\frac{1}{2}$-கர்வ்ஷ் அமீரீ-ரிஜிஸ்தர் பீஸ் வெளிநாட்டு தபாலுக்கு $3\frac{1}{2}$-கர்வ்ஷ். உள் நாட்டிற்கு ஒரு கர்வ்ஷ். ரசீது தபால் கட்டணம் வெளிநாட்டுத் தபாலுக்கு $2\frac{1}{4}$-கர்வ்ஷ். உள்நாட்டிற்கு ஒ ரு கர்வ்ஷ். மணியார்டர் பாலச்தீன், சூடான், ஜெர்மன், இந்தியா முதலிய நாடுகளுக்கு பாலஸ்தீன் ரேட்டு ஒப்புக்கொள்ளப்படுகிறது. மணியார்டர் கட்டணம் உள்நாட்டிற்கு 100-க்கு $\frac{1}{2}$-கர்வ்ஷ். அமீரி—வெளிநாடுகளுக்கான பார்ஸல்கள் எல்லாவிடங்களுக்கும் பார்ஸல் ஆபீஸ்களில் எடுத்துக்கொள்ளப்படுகின்றன- எல்லாத்தபால் ஆபீஸ்களிலும் காலை முதல் மாலைவரையில் வேலை நடை பெற்று வரும்.

MYSORE PAGE.

Mysore Industry.

The administration report of the Department of Industries and Commerce in Mysore for the year ending June 1933, received by us, shows that the depression in trade, which commenced 3 years ago continued during the year. The chief feature of the trade in 1932-'33 was a decrease in the total volume and value of exports. The imports registered a slight improvement. The total volume of exports amounted to 59·67 lakhs of maunds valued at Rs. 8·06 crores against 69·19 lakhs of maunds valued at Rs. 8·95 crores in the previous year The imports of merchandise amounted to 113 lakhs of maunds valued at about Rs. 11·18 crores against 111 lakhs of maunds valued at about Rs. 10·70 crores in the previous year. The price of rice, and javar during the year remained fairly steady but there was a steady rise in price of copra, jaggery brown sugar, cardamons and arecanuts. The Commodity that was affected most was Raw Silk and silk Goods, which had to face severe competition from Japan and China. As regards kerbstones the demand in England increased in view of the preference in customs granted to the Empire goods and ten consignments of Kerbstones weighing 3467 tons were shipped to London. We are glad to note that the Mysore Stones have been appreciated in London for their fine dressing and workmanship and when Her Majesty the Queen graciously visited the Mysore stalls at the British Industries Fair, Her majesty expressed appreciation of the efforts of the Mysore Government in initiating this new trade. The results of the working in the Government Soap Factory, which is considered as one of the important concerns of the Department, continued to be satisfactory. The slight fall in the receipt from sales as compared with the previous year is accounted for by reductions in the prices of both toilet and washing soaps effected to meet keen competition. It is gratifying to note that the Factory received from His Excellency the Governor of Burma, a warrant of appointment for the manufacture and supply of soaps to His Excellencys Household. The Silk fabriecs, another important industry of the State, produced in the Silk Weaving Factory commanded ready sales in spite of depression in the market for local raw silk. Not withstanding the general depression, the report adds, the results of the working of the Industrial schools were quite satisfactory and we hope that the inadequacy of accommodation, keenly felt in almost all the Industrial Schools, would soon be remedied. As usual the Government were liberal in granting the Industrial loans' On the whole, the working of the department was satisfactory.

Mysore Chamber.

The Mysore Chamber of Commence have given notice of the following resolutions for discussion at the annual session of the Federation of Indian Chambers of Commerce and Industry, which is to begin in March next.

"The Federation urges that in the interests of the large number of sugar factories that have sprung up in the country in recent times as a result of the protection afforded by the Government of India to the Industry, the Government be moved to direct the railway authorities to allow any special rates on imported sugar from the ports into the interior, so as to avoid unwarranted competition from the imported stuff.

"The Federation urges that with a view to developing sugar manufacture in the country, particularly in places where facilities exist for the starting of factories, it is desirable that special rates should be granted to enable the factories situated in these areas to put their products in their special markets.

"The Federation records its emphatic protest against any move in the direction of lessening or abolishing the surcharge on sugar imports. which is now fixed at 25 per cent. In view of the great danger that is certain to follow most of the factories started recently which have yet to work and stabilise before they are exposed to open competition from outside. The Federation prays the Government of India to pass very early orders on the report of the Indian Tariff Board on Seri cultural Industry.

"The Federation requests that provision be made in the Tariff Act Amendment Bill for the levy of a specific duty on the imports of cotton yarn into India."

The Mysore Chamber of Commerce, in a telegraphic communication to the Government of India state that they note with grave concern the grossly inadequate protection proposed to be given to Sericulture Industry, that the duty to be levied amount only to half of what was recommended by the Tariff Board and that it is absolutely "valueless", as a means of protection, especially in view of the faet that there has been considerable fall in prices since the publication of the Tariff Board Report.

The Chamber urges the adoption of the Board's proposals, with an additional protection to counteract the subsequent fall in prices.

World Trade Crisis

The International Chamber of Commerce, Paris has issued the following appeal to the world's businessmen.

We are at the beginning of a New Year. Will it bring substantial trade recovery of which some tentative signs seem to have shown themselves in recent months? Or will it bring a fresh set-back owing to persistent failure to solve the problems with which the nations are confronted?

Much depends on Governments, but much also depends on the energy, far-sight and understanding displayed by the business communities in all countries.

We cannot fail to take account of the movement, manifest throughout the world, towards a greater national self-sufficiency. There is a whole set of problems which can perhaps no longer be tackled in a purely traditional spirit. There is, first of all, the question of monetary stabilization. There is the question of a better adjustment of production to consumption. There is the question of reducing trade barriers of all sorts. Then there are more restricted but equally important problems, such as whether or not we must modify the most-fovoured-nation formula if we want to reduce costums tariffs, the growth of which a strict and equal application of the most-favoured-nation clause was originally designed to discourage.

It must be one of the tasks of business men in 1934 to sift the new ideas that have been offered them, to find out what is true and practicable in them, and then to adapt themselves and their business organizations accordingly.

We are told that there is a moral crisis in international affairs, and, in fact, the efforts of Governments in co-operation have not been very happy. Since the War there have been some forty major international government conferences, and we have not yet quite digested the recent one in London. But because Governments appear to have failed—though let it be hoped only temporarily—must private international organizations, therefore, stop work? The very contrary is true. If Governments cannot get on with the job it is all the more necessary for business people to carry on with redoubled energy.

Chamber's aim.

The International Chamber of Commerce is a world federation of business associations and business men, solidly built up on organized national groups. It is not much concerned with rigid economic dogmas; it is, however, vitally concerned with every form of practical activity which will help all countries to get through the period of adaptation and change in the economic structure which the world faces today.

The International Chamber of Commerce faces the new year with courage and confidence, and with the knowledge that in bringing together the business communities from all countries in a common effort for the improvement of the conditions of international trade, it is making a contribution to the cause of general prosperity not only in the world as a whole but in the life of every individual nation. But if it is to do its work with a maximum of effect, it needs not only the active support of its members, but also that of every business man and every business organization which have so far not yet joined its membership.

Let every member of the International Chamber of Commerce act and use his influence in order to bring into the organization all those whose moral and material co-operation is essential for the re-establishment of prosperity. The business leaders have imperative duties to the community and, more especially, to the workers.

We appeal to every business man all the world over to start the New Year by giving his support to the National Committee of the International Chamber of Commerce in his country and to join us in our efforts for the common welfare.

Have You enlisted yourself as a Subscriber to

'Varthaga Oolian'

if not do so now.

TRADE SECRETS.

Bottle Capping wax.

Resin	10 lbs.
Tallow	1 lb.
Chrome Yellow	10 oz.
Prepared Chalk	2 oz.
Resin Oil	5 oz.

Melt the resin and add chrome yellow and prepared chalk after rubbing down with melted tallow and resin oil.

Deodorising Alcohol.

Rectified Spirit	1 gallon-
Powdered unslaked lime	4 drams.
Powdered alum	1 dram.
Spirit of nitrous ether	1 dram.

Mix the lime and alum and put them into the rectified spirit, shaking the mixture well together; then add the spirit of nitrous ether, and set aside for seven days. shaking occasionally, finally filter.

Scented Hair Oil.

Benzoated oil	10 oz.
Jasmine oil (floral)	10 dram
Oil of bargamot	10 drops
Otto of rose	10 drops
Oil of orange flower	20 drops
Oil of thyme	20 drops

Mix and bottle.

Benzoated oil is made by digesting an ounce of bruised banzoin in a pint of almond or olive oil for three hours on a water bath and filtering through fine muslin. Oil so prepared does not become rancid.

The castor oil for medicinal purposes is obtained by pressing the seed at ordinary temperature when about 30 per cent. of a pale oil of great purity is expressed out. This pure oil is colourless and almost devoid of odour and is exclusively used for medicinal purposes.

Canvas Shoe Dressing.

Dissolve the borax in the boiling water, add the shellac, continue boiling until the shellac is dissolved. Then remove from the fire, add sugar and glycerine, stir in the pipe clay and zinc oxide.

Artificial Slate.

Cotton seed oil	10 oz.
Famp black	½ lb.
Line sifted sand	5 lbs.

Boil together and add spirit of turpentine to make a paste. Paint it over card-board, giving about three coats. Rub smooth with a rug soaked in turpentine.

Lime-Juice and Glycerine.

Almond oil	8 oz.
White wax	½ oz.
Citric acid	½ dram.
Rose water	3 oz.
Glycerine	1 oz.
Oil of lemon	2 drams.
Oil of bitter almonds	4 drops.
Rectified spirit	1 oz.

Melt together almond oil and wax by gentle heat; then add the solution of citric acid in rose water and glycerine and shake well; afterwards add the mixture of oil of lemon, oil of bitter almonds and rectified spirit.

Non-greasy Cold Cream.

Quince seed	70 gr.
Borax acid	35 gr.
Boric acid	35 gr.
Glycerine	1½ fl. oz.
Rectified Spirit	2 fl. oz.
Otto of rose	8 min.
Boiling water	16 fl. oz.

Digest the quince seed in 8 oz. of boiling water for two hours, stirring frequently; strain through felt. Dissolve the rest of the ingredients in the remaining 8 fl. oz. of water, and mix the two very carefully, stirring well after each addition.

Furniture Polish.

Alcohol	8 oz.
Shellac	2 dr.
Gum benzoin	2 dr.
Poppy oil	2 dr.

Dissolve the shellac and gum in the alcohol in a warm place with frequent agitation and when cold, add the poppy oil.

Silicated Soap.

Tallow	15 lbs.
Coconut oil	5 lbs.
Caustic soda 35⅓°Be	15 lbs.
Silicate of Soda 40°Be	25 lbs.
Pearlash Iye 36°Be	4 lb.

Apply gentle heat and allow the temperature of tallow and oil to rise 125°F in warm weather on 150°F in winter" When this temperature is reached run in the caustic soda lye into the fatty matter in the frame and stir rapidly from the bottom of the frame all the time until the whole mass begins to thicken up. Now run in silicate and pearlash lye and again stir as before. As soon as the mark made on the surface remains stop stirring. Next cover the frame with a piece of blanket and allow to remain for a day without disturbing it. Afterwards the soap is cut and pressed into cakes.

Hair Pomade Brilliantine.

Caster oil	4 oz.
Prepared lard	2 oz.
White wax	2 dr.
Oil of bergamot	2 dr.
Oil of lavender	20 drops.

Melt the fat together and on cooling add the scents, and stir till cool.

"Varthaga Oolian"

(MONTHLY JOURNAL OF COMMERCE, TRADE AND INDUSTRY.)

Independent Journal with trenchant views.

Gives hundreds of practical ideas of money making.

The best journal in South India for the earnest purposeful and ambitious businessmen.

Every one engaged in business should read "Varthaga Oolian."

Best medium for businessmen to advertise.

Annual subscription Re. one only.

Apply to :—

The Manager,

"Varthaga Oolian"

TRICHINOPOLY, South India.

ஸ்தம்பன வடி (Registered)

[தாதுவிர்த்தி மாத்திரை.)

இது அநேக வருஷங்களாக அனுபவித்த ஓர் அபூர்வ மருந்து. தாது நஷ்டம், நரம்புத் தளர்ச்சி, தேகசூடு, அஸ்திச்சூடு, மூளை துர்பலம், அஜீர்ணம், ஞாபகமின்மை, வெட்டை, முதுகு எலும்பு முதலியவற்றின் நோய், மனோசக்திக்குறைவு, முகவெளுப்பு கை கால் களின் எரிச்சல். ஆயாசம், தேகநடுக்கம், நெஞ்சு திடுக்கம், அதைரியம், சோம்பல், அற்ப வேலைக்கு பெருமூச்சு விடுதல் ஆகிய அநேக ரோகங்களைத் தீர்த்து இரத்தத்தை விருத்தி செய்யும். நரம்புகளைப் பலப்படுத்தும். தேகபுஷ்டியை உண்டாக்கும் இதில் லாகிரி வஸ்துக்கள் இல்லை.

25 மாத்திரைகள் சீசா ரூபா 2

டாக்டர் கோட்டாவ்ஸ் எம். எஸ.

மெடிகல் ஹால்,

நெ. **146** பிராட்வே, மதராஸ்.

WANTED—Agents and Salesmen to sell our renowned Dr. Kotah's Herbal Glycerine and Hazel Snow, Family Medicine Chests, Sthambhana Vati, Sanjeevi Mattra, Chyavanaprash, Raja Rasam etc., on liberal commission.

Apply to:-Dr. Kotah's M. S. Medical Hall. 146, Broadway, Madras.

நித்திய வாலிபம்.

அதிகவிலையுயர்ந்தகூட்டுவர்க்கங்களைக் கொண்டு தயார் செய்யப்பட்ட எங்களுடைய

சக்தி சஞ்சீவினி மாத்திரைகளை

உபயோகித்துவந்தால் நித்திய வாலிபத்துடனும், வஜ்ர சரீரத்துடனுமிருக்கலாம். மஹாராஜாக்கள், இராஜாக்கள், ஜமீன்தார்கள், செல்வவந்தர்களால் உபயோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன.

60-பொற் பூச்சு பூசின மாத்திரைகளடங்கிய புட்டி 1-க்கு ரூ. 12—0—0

இனம்! இனம்!!

"இன்பவாழ்க்கையிலடைந்த சக்தி" கேட்போருக்கு இனமாகவும் தபாற்செலவில்லாமலும் அனுப்பப்படும்.

ஆதங்க நிக்ரஹ ஔஷதாலயம்,
26. பிராட்வே, மதருஸ்.

ஏஜண்டு:—T. G. கோபால் பிள்ளை,
மலைவாசல், தெப்பக்குளம், திருச்சி.

If you want

LIGHT LAUGHTER And WIT WISDOM

Then Buy

THE LIGHT OF ASIA

(An illustrated cultural monthly)

Teppakulam P. O. Trichinopoly.

N.B. This journal has a wide circulation throughout India and reaches people of all sorts. Hence it is the best medium of advertisement.

புதிய வரிகள்
(New Taxes.)

இந்திய சட்டசபையில் **1934-35**-ம் வருடத்து பட்ஜட்டை சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. பிரஸ்தாப வருடத்தில் **115·10** கோடி ரூபாய் வருமானம் எதிர்பார்க்கப்படுமாம். ஆனால் அதிகமாக **1·53** கோடி செலவு ஆகுமென்று எதிர்பார்க்கப்படுவதால் இதை ஈடு செய்ய கீழ்கண்ட விதமாக வரி இனங்களில் சில மாறுதல்கள் செய்யப் போவதாக தெரிவிக்கப்பட்டது.

(1) சர்க்கரை ஆலைகளில் உற்பத்தி செய்யப்படும் சர்க்கரைக்கு அந்தர் **1**-க்கு ரூ **1–5–0** எதிர் வரி.

(2) வெள்ளிக்கு இறக்குமதி வரி அவுன்சு **1**-க்கு **5** அணா.

(3) பதனிடாத மாட்டுத்தோல் ஏற்றுமதி வரி கிடையாது.

(4) நெருப்பு பெட்டி ஒரு குரோஸ் பெட்டிகளுக்கு ரூ **2-4-0** எதிர் வரி.

(5) வெறும் புகையிலைக்கு பவுண்டுக்கு ரூ **2—6—0** அதிக வரி.

(6) சிகரெட்டுகள் மீது **1000**-க்கு ரூ **5—15—0** விலை மதிப்பின் பேரில் **100**-க்கு **25** வீதம் அதிக வரி.

(7) ½ தோலா எடையுள்ள கவர்களுக்கு ஒரு அணா.

(8) **5** தோலா எடையுள்ள புத்தகபாக்கட்டுகளுக்கு முக்கால் அணா.

(9) எட்டுவார்த்தைகள் உள்ளதந்திக்கு ஒன்பது அணா.

(10) கவர்களின் விலை **0-1-4** லிருந்து **0-1-3.**

ஓர் வழிகாட்டி.

"வர்த்தக ஊழியன்" நமது தென்னாட்டில் வர்த்தகர்களுக்கு ஓர் வழிகாட்டியாயிருக்குமென்பதை எவரும் மறுக்கமுடியாது.

P. குப்புசாமி செட்டியார்,
அம்பாசமுத்திரம்.

வர்த்தகத் துணுக்குகள்.
(Trade Titbits)

ரயிலில் அனுப்பப்படும் சாமான்கள் அதிகரித்து அதன்மூலம் வருமானம் அதிகமாகக்கிடைத்தாலும் எந்தப்பொருளுக்காவது கட்டணம் அதிகமாகவிருக்கிறதா என்பதைப் பரிசீலனை செய்து பார்ப்பதில் பின்வாங்குவதில்லை. கிழக்கிந்திய ரயில்வேயில் பஞ்சாபிலும் ஐக்கிய மாகாணத்திலுமிருந்து ஏற்றுமதி செய்யப்படும் கோதுமையின் கட்டணம் குறைக்கப்பட்டது. மத்ய இந்திய ரயில்வேயிலும் தென்னிந்திய ரயில்வேயிலும் அரிசிக்குக் கட்டணம் குறைக்கப்பட்டிருக்கிறது. நிலக்கரிக்கும் கட்டணம் குறைக்கப்பட வேண்டுமென்ற கோரிக்கை இருந்துவருகிறது. ஆனால் இப்போது நிலக்கரி ஏற்றுமதி அதிகமாகவிருப்பதால் கவர்ன்மெண்டுக்கு வருஷத்தில் 65லக்ஷம் கிடைத்துவருகிறது. இதைப்பற்றியும் தீர்க்கமாக யோசித்து அவசியமானால் அதிக தூரப் பிரதேசங்களுக்கு அனுப்பப்படும் நிலக்கரிக்கு வசூலிக்கப்படும் சர்சார்ஜையாவது குறைக்கலாமா என பரிசீலனை செய்யப்படும் என்று கனம் சர்ரசல் ராஜாங்க சபையில் ரயில்வே பட்ஜட்டை சமர்ப்பிக்கையில் பேசினார்.

* * *

பல்லி, பாம்பு, உடும்பு முதலிய ஜந்துக்களின் தோலாற் செய்யப்பட்ட அணிகளை மிகவும் பிரீதியாக ஜனங்கள் அணிகிறார்கள். இவ்வூர்வனவற்றின் தோலால் செய்யப்பட்ட பொருட்களின் காட்சியொன்று லண்டனில் திறந்து வைக்கப்பட்டது. எண்ணிறந்த பாம்பு, காட்டுப்பல்லி, உடும்புகள் இந்தியா ஆப்ரிக்கா, இலங்கை முதலான இடங்களில் கொல்லப்படுகின்றன. அமெரிக்காவுக்கு 154,000 பல்லிகளின் தோல்களும், 70,000 பாம்புத்தோல்களும் ஒரே மாதத்தில் ஏற்றுமதியாயிருக்கின்றதாம்.

* * *

மணிக்கு 72-லக்ஷம் படம்.

ஒரு விநாடிக்கு சுமார் 2000 சினிமாப் படங்களைப் பிடிக்கக்கூடிய நவீன புகைப்படக் கருவி யொன்றைக் கண்டுபிடித்திருக்கிறார்கள். ஒரு மணிக்குள் 72 லக்ஷம் படங்கள் பிடிக்கக்கூடும்.

WANTED

Capable agents of influence among merchants in all the important towns to canvas subscribers and to get advertisements for "Varthaga Oolian". Liberal terms to really capable workers.

Apply to:—The Manager,
Varthaga Oolian, Trichinopoly.

Mysore Land Mortgage Bank.

The Publicity Officer to the Government of Mysore, in the Press Notes dated 19th Feb. 1934. states:—

The Government have notified the extension of the operations of the Land Mortgage Bank to Chikballapur Taluk in the Kolar District The operations of the Bank are now in force in the Taluks of Sagar, Koppa, Saklespur, Tumkur, Shimoga, Chikmagalur, Hassan, Kunigal. Maddur, Mandya, Goribidnur, Tirthahalli, Mudgere, Chikballapur and a portion of Kadur Taluk and the Sub-Taluks of Narasimharajpura and Alur.

வர்த்தக நண்பர்களே!

உங்கள்
வர்த்தகம்
விருத்தியடைந்து
நீங்கள் லாபமடைய
விரும்பினால்
வர்த்தக ஊழியனில்

விளம்பரம்
செய்யுங்கள்.

அறிவிப்பு.

வர்த்தகம், கைத்தொழில் முதலானவைகளைப்பற்றி வியாசங்கள் பத்திராதிபருக்கு எழுதியனுப்பினால் பிரசுரிக்கப்படும். நல்ல வியாசங்களுக்கு தகுந்தாப்போல் சன்மானம் கொடுக்கப்படும். வர்த்தக ஊழியன் ஒரு பக்கத்திற்குள் அடங்கும்படியாக எழுதியனுப்ப வேண்டும்.

இந்திய வர்த்தகம்.

(Indian Trade Statistics)

சென்னை (Madras)

சென்னை மாகாணத்தின் ஜனவரி மாதவர்த்தகம் இறக்குமதி ரூபாய் 1,65,31,184. சென்ற வருடம் ஜனவரி மாதத்தில் ரூ. 1.36 65.999 அதிகம் ரூ 28,65 185 தோல் பதனிடுவதற்காக தென்ஆப்பிரிக்காவிலிருந்து ரூபாய் 3,84.732 அரிசி சையாமிலிருந்தும் இந்தோ சைனுவிலிருந்தும் ரூபாய் 8.33,111 மிஷின்களும் இரும்புசாமான்களும் இங்கிலாந்திலிருந்து ரூ. 7,30.970 மினரல் ஆயில் பர்சியாவிலிருந்து ரூ. 3,52.194 பருத்தி இகிப்திலிருந்து ரூ. 2,06,641 மற்ற சாமான்கள் 17,75,008 அதிகம் இறக்குமதி செய்யப்பட்டன. கிரோசின் எண்ணை ஜார்ஜியாவிலிருந்து இம்மாதத்தில் இறக்குமதி கிடையாது. ஜாவாவிலிருக்து சர்க்கரை குறைவாக இறக்குமதி செய்யப்பட்டது.

எற்றுமதி ரூ. 1.83.54,318 சென்ற வருடம் ரூ. 2,18,35,655 குறைவு. ரூ. 34.81,337 ஆமணக்கு விதை பிரான்சுக்கும், கடலைபுண்ணுக்கு நெதர்லெண்டுக்கும், நிலக்கடலை இங்கிலாந்துக்கும், மற்ற தேசங்களுக்கும் கருப்பு தேயிலையும் கைகுட்டைகள் இங்கிலாந்துக்கும். ஸ்டெயிட் செட்டில் மெண்டுக்கு ஜவுளிகள் குறைவாகவும் எற்றுமதி செய்யப்பட்டன. ஆட்டுத்தோல் சென்ற ஆண்டில் 217-டன் இம்மாதத்தில் 256-டன் அதேபோல் மாட்டுத்தோல் சென்ற வருடம் 445-டன் இம்மாதம் 845-டன் எற்றுமதி இதன் காரணமாக சென்ற வருடத்தைவிட சுமார் 12 லட்சம் அதிகம்.

திருவனந்தபுரம் (Travancore.)

1933 வருஷம் ஜூலைமுதல் நவம்பர் முடிய திருவனந்தபுரத்தின் வர்த்தக நிலைமை:—எற்றுமதி—

தேங்காய்நார் 1,05.847 அந்தர், 1932-ல் 1,1[illegible],091 அந்தர், 1931-ல் 1,17,592 அந்தர் விரிப்புகள் 30,49,905 கஜம், 1932-ல் 2.374.579 கஜம், 1931-ல் 1.834.504 கஜம் பாய்கள் 66,185 அந்தர், 1932-ல் 64,041 அந்தர், 1931-ல் 73,335 அந்தர். தேயிலை 75,404 பவுண்டு, 1932-ல் 3,43,727 பவுண்டு. ரப்பர் 2,72,601 பவுண்டு 1932-ல் 1,57,301 பவுண்டு, 1931ல், 7,32,188 பவுண்டு. மிளகு 37,114-அந்தர், 1932-ல் 30,334 அந்தர், 1931-ல் 35,238 அந்தர்.

கராச்சி (Karachi.)

கராச்சி துறைமுகத்தில் ஜனவரிமாத வர்த்தகம்:- இறக்குமதி ரூ 1·02கோடி சென்ற வருடத்தைவிட 30-லக்ஷம் குறைவு. பருத்தி துணி எண்ணை, சர்க்கரை, இவைகள் குறைவாக இறக்குமதி செய்யப்பட்டன. எற்றுமதி ரூ. 1 52 கோடி. சென்ற வருடத்தைவிட 18லட்சம் அதிகம் பருத்தி கம்பளி ஆட்டு தோல், மாட்டு தோல், கோதுமை ரேப்சிட் முதலானவைகள் அதிகமாக எற்றுமதி செய்யப்பட்டன. ஜனவரி மாதத்துடன் முடிவாகும் 10 மாத வர்த்தகத்தில் இறக்குமதியில் 3·31 கோடி குறைவென்றும், எற்றுமதியில் 86 லட்சம் அ[illegible]கமென்றும் தெரிகிறது.

இந்தியா (India)

இந்தியாவின் டிசம்பர் மாதவர்த்தகத்தை நவம்பர் மாதத்துடன் ஒப்பிட்டுப்பார்த்தால் குறைவாகவே யிருப்பதாக தெரிகிறது இறக்குமதி ரூ 9.18 லட்சம் முந்தினமாதத்தைவிட 82, லட்சம் குறைவு. எற்றுமதி ரூ 11.57 லட்சம் முந்தினமாதம் 12.85 லட்சம் 1.28 லட்சம் குறைவு ஆனல் எப்ரல் மாதம் முதல் டிசம்பர் மாதமுடிய இந்திய வர்த்தகம் இந்தியாவுக்கு சாதகமாகவே யிருந்திருக்கிறது. முந்தின வருடத்தில் அதே காலத்தில் 47.75 லட்சம் ரூபாய் இப்பொழுது 61 46 லட்ச ரூபாய். 1933ம் வருட எற்றுமதி வகையில் 148.3கோடி ரூபாய் 1932ம் வருடத்தில் 138.17 கோடி ரூபாய் இறக்கு மதியில் 1933ம் வருடத்தில் 116.05 கோடி ரூபாய் 1932 ம் வருடத்தில் 133.63 கோடி ரூபாய்.

பம்பாய்(Bombay)

பம்பாய் மாகாணத்தின் டிசம்பர் மாத வர்த்தகம் இறக்குமதி ரூ 3.93 கோடி, 1932 ம் வருடத்தைவிட 30.09 லட்சம் குறைவு. 1931 ம் வருடத்தைவிட 25,97 லட்சம் அதிகம் பருத்தி பீஸ்துணிகள் சாய சரக்குகள், நூல்,பட்டு ஜவுளிகள் குறைவாக இறக்கு மதிசெய்யப் பட்டன. எற்றுமதி ரூ 1.89கோடி 1932 ம் வருடத்தைவிட ரூ 17.58 லட்சம் குறைவு 1931ம் வருடத்தைவிட 71.71 லட்சம் குறைவு. 9 மாதக்கணக்கின்படி எற்றுமதியால் ரூ7.14 கோடியும்,இறக்குமதியில் ரூ8.29 கோடியும் சென்ற வருடத்தை சாட்டிலும் குறைவாகயிருக்கிறது. டிசமபர்மாதத்தில் 2.42 கோடி விலைமதிப்புள்ள தங்கமும் 1932 ம்வருடத்தில் 8 74 கோடியும்,1931ல் 17.71 கோடியும், எற்றுமதி செய்யப்பட்டன,

7000 Agencies Open!

Control agencies of your own. Make BIG MONEY! We put you in touch by FREE Advertising etc., with the right manufacturers in Germany and Japan, Prices catalogues, sample where possible submitted. Members are also supplied monthly with TWO magazines. GERMAN EXPORTER Illustrated English Monthly from Berlin, gives latest trade information agency news, inventions, novelties. And the BUSINESS FRIEND, Illustrated Monthly, full of money making ideas formulas Inspiring! Useful Fee Rs. 15 a year. SPECIAL OFFER, 700 NEW MEMBERS will be enrolled at Rs. 4-12 with the service, FREE advertising. TWO magazines for full year Send NOW. Rs. 4-12 by M: O. (V. P. P Rs. 5-2) Information and trade requirements forms sent with first copy. FLORENCE AGENCY, M. 106 Parsi Bazaar Street Fort Bombay.

கப்பல் செய்தி.

(SHIPPING NEWS)

சென்னை துறைமுகத்தில் மார்ச்சு மாதத்தில் எதிர்பார்க்கப்படும் சப்பல்களின் பெயர்களும், தேதிகளும்:—

ரிஸல்யூட் 2, பிரயன்பெல்சு, சிட்டி ஆப் பர்மிங்ஹாம் 3, மணிலா 4, சிர்சா, எவிபெண்டா 5 ரிண்டா, சிட்டி ஆப் மார்செல்ஸ் 6 கத்தியவார் மலகூடா 7 கிளான்மக்பர்லேன் 8, சிட்டி ஆப் கொரிதை, ஸ்ட்ரீப்கர்க் மெய்டன் 10, சிட்டி ஆப் பிட்ஸ்பாக், விக்டன்பெல்ஸ் 12, மடாசா 13, ஜெப்டேவிஸ், காண்டன் 15, மல்போரா 18, மாரிகல்ஜாப்பே 20, கிளான் மர்டாக் 23, மத்ரா 24, சிட்டி ஆப் வெனிஸ் 25, மணிலா 27, சிட்டி ஆப் கியோஸ் 28. அசைலரீடா 31.

வர்த்தக சங்கங்கள்.

(Chamber of Commerce.)

மலையாள வர்த்தக சங்கம.

மலையாள வர்த்தக சங்கத்தின் மானேஜிங் கமிட்டியின் கூட்டமொன்று 20-2-34-உ மாலை திரு என். எஸ். கிருஷ்ணன் தலைமையின் கீழ் நடைபெற்றதில் போஸ்டு கவர் விலையை ஒன்றேகாலணுவிலிருந்து ஒரு அணுவுக்கும், கார்டு விலையை முக்கால் அணுவிலிருந்து அரையணுவாகவும் குறைக்குமாறு இந்தியா கவர்ன்மெண்டு பொக்கிஷமெம்பரைக் கேட்டுக்கொண்டும், கொப்பரைத்தேங்காய், தேங்காயெண்ணெய் முதலியவைகளுக்கு விதிக்கப்பட்டுவரும் இறக்குமதி வரியைப்பற்றி விசாரித்து ரிப்போர்ட்டு செய்ய ஒரு சப் கமிட்டியை நியமித்தும் தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன.

திருச்சி ஜில்லா தமிழ வியாபாரிகள் சங்கம்,

இச்சங்கத்தின் நிர்வாகக் கூட்டம் 12-2-34-உ மாலை 8 மணிக்கு சங்கக் கட்டிடத்தில் தலைவர் திருவாளர் பெ. அந்தோனியாபிள்ளை அவர்களின் தலைமையில் நடைபெற்றது. அது சமயம் கீழ்க்கண்ட தீர்மானங்கள் ஏகமனதாய் நிறைவேறப்பெற்றன.

(1) மார்க்கட்டில் யாத்திரை வாசிகளுக்கும், வியாபாரிகளுக்கும் பொது ஜனங்களுக்கும் கக்கூஸ் வசதியும் தண்ணீர்வசதியும் இல்லாததினால் ஒவ்வொரு கேட்டின் பக்கமும் கக்கூஸ் வசதியும் தண்ணீர் வசதியும் மணிக்கூண்டுக்கு அடியில் கட்டப்பட்டுள்ள தண்ணீர் தொட்டியில் மிருகங்களுக்கு தண்ணீர் வசதியும் செய்யுமாறும்.

(2) 1 நம்பர் கேட்டுக்கும் 8 நம்பர் கேட்டுக்கும் இடையிலுள்ள ஈவ்னிங் பஜாரில் மாலை 6 மணிமுதல் 12 மணி வரையில் சில்லரை வியாபாரிகள் பரப்பி வைக்கக்கூடிய சாமான்களை பரப்பி வைத்துக்கொண்டு வியாபாரம் செய்துகொண்டு வருகிறார்கள். அவ்விடத்தில் மின்சார வெளிச்சம் இல்லாததினால் சில போக்கிரிகள் திருட்டுப்புரட்டு செய்துகொண்டு வருகிறபடியால் அவ்விடத்தில் மின்சார வெளிச்ச வசதி செய்யுமாறும் இராக்காலங்களில் மார்க்கட்டுக்கு உள்புறமும் வெளிப்புறமும் போலீஸ் பீட்டும் கொடுக்குமாறும்.

(3) ஷை பஜாரில் சில வியாபாரிகள் சீசாக்களையும், இரும்பு சாமான்களையும் நீண்டதூரம் பரப்பிவைத்துக்கொண்டு பெர்மனெட்டாக கடைவைத்து வியாபாரஞ்செய்யும் நெல்மண்டி வியாபாரிகளுக்கு அநேக இடைஞ்சல்கள் செய்துகொண்டு வருகிறதை நீக்குமாறும்.

(4) ஷை பஜாருக்கும் கீழ்புரத்திலுள்ள பாசி மணிக்கடைகளுக்கும் கேழ்வரகு கடைகளுக்கும் இடையிலுள்ள பாதையில் சிலர் மாடுகளைக் கட்டிக்கொண்டு பொதுஜனங்களுக்கும் அங்குள்ள வியாபாரிகளுக்கும் இடையூறுகள் செய்துகொண்டு வருகிறதை தவிர்க்கவும்.

(5) மார்க்கட்டு கடை வாடகையை தினசரி வசூலை நிறுத்தி மாதாந்திர வாடகையாக வசூல் செய்யுமாறும்.

(6) தற்போது வியாபாரம் மந்தமாயிருப்பதால் கடை வாடகைகளில் ரூ. 1 க்கு அணு 4 நான்கு வீதம் குறைக்குமாறும்.

(7) வியாபார மந்தத்தினாலும் பண கஷ்டத்தினாலும் தற்போது நடந்துவரக்கூடிய வியாபாரமான கடைவாடகைக்கும் ஜீவனத்திற்கும் போதாதிருப்பதினால் ஏற்பட்டுள்ள தொழில் வரியில் ரூ. 1 க்கு அணு 4 வீதம் குறைக்குமாறும்,

(8) ஜெனரல் மார்கட்டு ஜெயில் பேட்டை விறகுபேட்டை முதலியவைகளை கண்டிராக்டில் விடாதபடி முனிசிபாலிட்டியாரே வரும் வருடங்களிலும் வைத்து நடத்துமாறும்,

(9) திருச்சி காபிகிளப் வியாபாரிகள் தண்ணீர் வசதி சம்பந்தமாகவும் மீட்டர் சார்ஜ் சம்பந்தமாகவும் குறிப்பிட்டு திருச்சி முனிசிபல் சேர்மன் அவர்களுக்கும் கமிஷனர் அவர்களுக்கும் அனுப்பிய நகல் காப்பி ஒன்றை இச்சங்கம் பார்வையிட்டது. அதில் குறிப்பிட்டுள்ள குறைகள் உண்மையானதென்றும் உடனே நிவர்த்திக்கக்கூடிய தென்றும் இச்சங்கம் கருதுவதுடன் மதருஸ் முதல் மந்திரி அவர்களையும் திருச்சி ஜில்லா கலெக்டர் அவர்களையும். திருச்சி முனிசிபல் சேர்மன் அவர்களையும், கமிஷனர் அவர்களையும், மேலே குறிப்பிட்டுள்ள குறைகளின் சம்பந்தமாக உடனே விசாரித்து வியாபாரிகளுக்கு உதவிசெய்யுமாறு இச்சங்கம் கேட்டுக் கொள்கிறது.

(10) S. I. R. சீப் கமர்சியல் சூப்ராண்டு அவர்களுக்கு இச்சங்கமானது 25-12-33 ல் வாழைக்காய், உருளை கிழங்கு, வெங்காயம், முதலிய வகைகளைபற்றி எழுதியனுப்பிய மனுவுக்கு சரியான பதில் வராததினால் ஷை வெட்டருக்கு திரும்பவும் சரியான பதில் அனுப்புமாறு ஷை யாருக்கு மனு அனுப்பப்பட்டது.

(11) இச்சங்கத்தின் வருட பூர்த்தி விழாவை சித்திரை மாதம் முதல் வைத்துக்கொள்வதென ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

பத்திரிகைகளின் வரவு.

(Publications Received)

Mysore Chamber of Commerce Bullettin.

Guardian
The Voice of India
Business Friend
Indo-Malayan Review
Indian Finance
Industry
Light of Asia
Indian Mirror
Indian Commerce
Commercial Tit Bits of India

வாசவி
தேச நேசன்
அறிவுவிளக்கம்
தொண்டு செல்வம்
குமரன்
இந்தியதாய்
விநோத நேசன்
பாரதஜோதி
நகர தூதன்
பர்மா நாடு
குமார விகடன்
அமிர்தகுணபோதினி
விநோதன்
குறும்பன்
ஈழகேசரி
செங்குந்தமித்திரன்
குலால மித்திரன்
திருக்குறட் குமரேச வெண்பா
செந்தமிழ் மலர்
சோதிட பரிபாலினி
பிரசண்ட விகடன்
பிரசண்ட மாருதம்
விவேகாநந்தா
விஸ்வபந்து
செட்டிநாடு
வம்பன்
புரட்சி
அருட்ஜோதி
இந்திய விவசாயம்
ஆர்யதர்மம்
ஆனந்தபோதினி.

திருச்சி
வரிசெலுத்துவோர் குறைகள்.

திருச்சி பழக்கடை தண்ணீர் பந்தல் கட்டிடத்தில் 25-2-34 ஞாயிறு மாலை 6 மணிக்கு மேல் திருச்சி வரிசெலுத்துவோர் கூட்டம் நடைபெற்றது. திரு. கி. ஆ. பெ. விஸ்வநாதம் அவர்கள் தலைமைவகித்தார் கீழ்கண்ட தீர்மானங்கள் ஏகமனதாக நிறைவேறின.

(1) முனிசிபல் தண்ணீர் சப்ளை சம்பந்தமாக பொதுஜன நன்மைக்கு பாதகமான தீர்மானங்களை நிறைவேறியதற்கு கட்சிப்பிளவுகளே காரணம் என்று இக்கூட்டம் கருதுவதால் நகரத்தின் நலத்தைக் கருதி கவுன்சிலில் கட்சிப்பிளவுகளை ஒழித்துவிட வேண்டுமென இக்கூட்டம் தீர்மானிக்கிறது.

(2) பொதுஜன சௌகரியத்தை உத்தேசித்து பெரூல் என்னும் தண்ணீர் எற்றத்தாழ்வு கருவியை குழங்களில் அமைப்பது அவசியமற்றதென இக்கூட்டம் தீர்மானிக்கிறது.

(3) முதல் குழாய்க்கு 0-8-0 2வது குழாய்க்கு 0-12-0 3வது குழாய்க்கு 1-0-0 4வது குழாய்க்கு 1-4-0 5வது குழாய்க்கு 1-8-0 ஆக மாதம் 1-க்கு தண்ணீர் வரிவிதிக்க வேண்டுமென இக்கூட்டம் நகரசபையைக் கேட்டுக்கொள்கிறது.

(4) மீட்டர் உள்ள குழாய்களுக்கு முன்போலவே (Free Allowance) குறித்த அளவு இலவசமாக தண்ணீர் கொடுக்க வேண்டுமென இக்கூட்டம் கேட்டுக்கொள்கிறது.

(5) புதிதாக இனி வைக்கப்போகும் குழாய்களுக்கு மீட்டர் வைப்பதோ குழாய்களின் எண்ணிக்கை விகிதமோ (Tap rate system) சொந்தக்காரர்களின் விருப்பத்தின்படி அனுமதி கொடுக்கவேண்டுமாய் இக்கூட்டம் கேட்டுக்கொள்கிறது.

(6) தண்ணீர் வரியை முனிசிபல் ஆபீசில் கொண்டுபோய் கட்டவேண்டுமென்ற நிபந்தனையை இக்கூட்டம் பலமாய் கண்டிப்பதோடு பொதுஜனங்களின் நன்மையை உத்தேசித்து வீட்டு வரி வசூலிப்பது போலவே தண்ணீர் வரியையும் பில்கலெக்டர் மூலமாகவே வசூலிக்க வேண்டுமென இக்கூட்டம் கேட்டுக்கொள்கிறது.

(7) காபிகிளப்புகளுக்கும், டீ கடைகளுக்கும், சாப்பாட்டுவிடுதிகளுக்கும் (Tap Rate System) குழாய்களின் எண்ணிக்கைத் திட்டத்தையே கையாள வேண்டுமென இக்கூட்டம் கேட்டுக்கொள்கிறது.

வர்த்தக குறிவழக்கு
(Infringement of Trade Mark.)

மைசூர் சமஸ்தானம், சிந்தாமணியிலிருக்கும், ராயல் பெர்பூமரி வொர்க்ஸ் சொந்தக்காரர் ராமசாமி குப்தா என்பவர் பம்பாய் ஆங்கிலோ. இந்தியன் டிரக் அண்டு கெமிகல் கம்பெனி வர்த்தக குறியைப்போல் குறியிட்டு வியாபாரம் செய்ததற்காக மைசூர் சிட்டி மாஜிஸ்திரேட் இ. பி. கோ. 483 & 486-வது பிரிவுகளின்படி 200 ரூபாய் அபராதம் விதித்திருக்கின்றார்.

* * *

ஜப்பான் தேசத்திலிருக்கும் டோயோ மேனகா கைஷா என்ற கம்பெனியார் பருத்தி ஜவுளிகளில் கல்கத்தாவிலிருக்கும் காலிகோ பிரின்டர்ஸ் அசோஷியேஷன் கம்பெனிக்கு சொந்தமான வர்த்தக குறிகளைப்போல் குறியிட்டு ஜவுளி வியாபாரம் செய்ததற்காக கல்கத்தா ஜட்ஜ் பக்லண்டு என்பவர் 2000 ரூபாய நஷ்டஈடு கொடுக்கும்படிக்கும், சாஸ்வதமான தடை உத்திரவும் செய்திருக்கின்றார்.

* * *

லண்டனில் ஸ்டீபன் இங்கி தயாரிக்கும் கம்பெனியார் டில்லியில் சதார் பஸாரிலுள்ள மெஸர்ஸ் டிக் அண்டு சன்ஸ் சப்ளை செய்த 8 டஜன் புட்டிகளின்மீது ஸ்டீபன் இங்கி லேபிலிருந்தாலும் அந்த சரக்கு அதிலில்லையென்றும், இந்த லேபில்கள் பொய்யானவையென்றும் ஆகவே போலி லேபில்களையெல்லாம் கைபற்றவேண்டுமென்றும் வழக்கு தொடுத்திருக்கிறார்கள். வியாபாரக்குறிமோச சம்மந்தமான இவ்வழக்கு டில்லியில் உதவி ஜில்லா மாஜிஸ்டிரேட் கோர்ட்டில் நடந்துவருகிறது. கிரைப் வாட்டர் சம்மந்தமாகவும் இவ்விதவழக்கு ஒன்றும் இங்கு விசாரிக்கப்பட்டு வருகிறது.

---

(8) தண்ணீர் வசதி இல்லாத நகரங்களிலுள்ளநகரசபைகள் நகரவாசிகளுக்கு தண்ணீர் வசதியை (சிலவிடங்களில் இலவசமாகவும்) தேடிக்கொடுத்து வரும் பொழுது நான்கு புறமும் தண்ணீர் சூழ்ந்துள்ள நமது நகரத்தில் தண்ணீரை அளந்து விற்பதையும் பொதுஜனங்களால் சுமக்கமுடியாத தண்ணீர் வரிகளை விதிப்பதையும் கண்டு இக்கூட்டம் வருந்துகிறது.

(9) இத்தீர்மானங்களை நகரசபைக்கும், அரசாங்கத்துக்கும் அனுப்பிவைக்க திருச்சி வியாபாரிகள் சங்ககாரியதரிசி தோழர் அழகர்சாமிநாயுடு அவர்களுக்கு இக்கூட்டம் அதிகாரம் கொடுக்கிறது.

தானிய நிலைமை
(Crop Reports)

கரும்பு (Sugarcane)

சென்னை மாகணத்தில்1933-ம் வருடத்தில் கரும்பின் முதலான விளைவு ஜார்ப்தா கணக்கின்படி டிசம்பீர் மாதம் 25-உ வரையில் 120, 250 எக்கர் நிலங்களில் கரும்பு சாகுபடி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. செங்கல்பட்டு, தென்ஆற்காடு. தஞசாவூர் ஜில்லாக்களில் டிசம்பர் மாதத்தில் எற்பட்ட கடும்புயல் காரணமாக சேதங்கள் நேரிட்டது. 324.550 டன் வெல்லம் சிடைக்குமென்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. சென்றவருடத்தை விட குறைவுதான் விலை டிசம்பர் மாத கடைசியில் மணங்கு ஒன்றுக்கு நந்தியாலில் ரூ. 5-5, ஈரோட்டில் ரூ 5-2, பல்லாரியில் ரூ. 4-8, திருச்சிணப்பள்ளியில் பெஜவாடாவிலும் ரூ. 4-6, மற்ற இடங்களில் ரூ. 4-2, முதல், ரூ. 3-6 வரையில் விற்றது. முந்தின மாத விலையை கவனித்து பார்த்தால் திருச்சிணப்பள்ளியில் 100-க்கு 6 வீதம் உயர்வு குண்டூரில் 12 வீதம் குறைவு, பெஜவாடா எல்லூர், பல்லாரி, கடப்பையில் 3 முதல் 4 வீதம் குறைவு, மற்ற இடங்களில் மாறுதல் கிடையா.

நெல் (Paddy)

சென்னை மாகாணத்தில் 1933-34-ம் வருடத்தில் 11.576.000 எக்கர் நிலங்களில் நெல் சாகுபடி செய்யப்பட்டிருப்பதாக எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. சென்ற வருடத்தில் 11,533,697 எக்கர் நிலங்கள்தான் சாகுபடி செய்யப்பட்டன. இவைகளிலிருந்து 101,793,000 அந்தர் அரிசி கிடைக்குமாம். ஒரு வருடத்தில் சராசரி 105,170,000 அந்தர் எதிர்பார்க்கப்படும். இவ்வருடம் குறைவான விளைவு. ஜனவரிமாத கடைசியில் மணங்குஒன்று நந்தியாலில் ரூ. 2-14, திருநெல்வேலியில் ரூ.2-5,கடப்பை,நெல்லூரில் ரூ. 2-3, விஜயநகரம், திருச்சிணப்பள்ளியில் ரூ. 2-0, பர்ஹாம்பூர், குண்டூரில் ரூ. 1-5, மசூலிப்பட்டணத்தில் ரூ. 1-6, மற்ற இடங்களில் ரூ. 1-8 முதல் ரூ. 1-14 வரையில் விற்றது.

வறுமையை அகற்றும் ஆயுதம்.

"வர்த்தக ஊழியன்" இம்மாதிரி வர்த்தக & கைத்தொழில் பத்திரிக்கைகளே தரபோதைய ஏழை இந்தியாவின் வறுமையை அகற்றும்ஆயுதமாகும்.

டாக்டர் G. கண்ணுசாமி பிள்ளை,
திருவாரூர்.

முதல் இரண்டாம் வகுப்புகளுக்கு

குறைந்த சார்ஜில்

கூபன் புஸ்தகங்கள்

1934-ம் வருடம் ஏப்ரல் மாதம் 1-உயிலிருந்து, தென்னிந்திய ரயில்வேயில், நீலகிரி ஷோரனூர் நீலாம்பூர் ரயில்வேக்கள் நீங்கலாக, மற்ற இடங்களில் பிரயாணம் செய்ய, 1500 மைல்களுக்கு 3 மாதங்களுக்கும், 3000 மைல்களுக்கு 6 மாதங்களுக்கும் செல்லுபடியாகும்படி முதல் இரண்டாம் வகுப்புகளுக்கு மைலேஜ் கூபன் புஸ்தகங்கள், கீழ்கண்ட சார்ஜில் கிடைக்கும்:—

வகுப்பு	1500 மைல்களுக்கு	3000 மைல்களுச்கு
முதல் வகுப்பு	ரூ. 115	ரூ. 230
இரண்டாம் வகுப்பு	ரூ. 58	ரூ. 115

(2) தென்னிந்திய ரயில்வே ரன்னிங்பவர் வண்டிகளில் மதராஸ் செண்ட்ரல் ஸ்டேஷனுக்கு பிரயாணம் செய்ய இந்த கூபன்களை மாற்றிக்கொள்ளலாம்.

(3) அடிக்கடிபிரயாணம் செய்யும் ஸ்தாபனங்களிலிருப்பவர்களுக்கு இந்த கூப்பன்கள் உபயோகப்படும். ஆனால் வியாபார கம்பெனிகள் நீங்கலாக மற்றவர்களுக்கு விற்கப்படும் கூபன்கள், வாங்குபவர்கள் மட்டும் உபயோகிக்கவேண்டும்.

(4) 31—3—34 உ வரையில் விற்கப்பட்ட தென்னிந்திய ரயில்வே கூபன் புஸ்தகங்கள் அவைகள் செல்லுபடியாக வேண்டிய காலம் வரையில் லோகல் அண்டு தூருபுக்கிங்களுக்கு தென்னிந்திய ரயில்வேயிலும், எம். எஸ். எம். ரயில்வேயிலும் மாற்றிக்கொள்ளலாம். இதைப்போலவே 31—3—34 உ வரையில் விற்கப்பட்ட எம். எஸ். எம். ரயில்வே கூபன் புஸ்தகங்கள். எஸ். ஐ. ஆர், எம். எஸ். எம், ரயில்வேக்களில் லோக்கல் அண்டு தூருபுக்கிங்களுக்கும் மாற்றிக்கொள்ளலாம்.

(5) எக்காரணத்தினாலும் இந்த கூபன்களுக்கு ரீபண்டு கொடுக்கப்படமாட்டாது.

தென்னிந்திய ரயில்வே கம்பெனி லிமிடெட்,

(இங்கிலாந்தில் இணைக்கப்பட்டது.)

இந்தியா கவர்ன்மெண்ட்

போஸ்டாபீஸ்

காஷ்

ஸர்ட்டிபிகேட்டுகள்.

ரூ. 8-4-0க்கு ரூ. 10, 5-வருஷத்தில் கிடைக்கும்.

வருமான வரியின்றி

100-க்கு 4 விகிதம். வட்டிக்கு வட்டி தரும்.

தேவையானால் ஒருவருஷத்திற்குப் பிறகு வட்டி யுடன் ரொக்கமாகத் திருப்பிக் கொடுக்கப்படும்.

ஒருவர் ரூபா 10,000-வரைக்கும்

ஸர்ட்டிபிகேட்டுகள் பெறலாம்.

காஷ் ஸர்ட்டிபிகேட்

எடுத்துக்கொள்ள, பிரதி மாதமும் ஒரு தொகையை மிச்சப்படுத்தி தனியாக வையுங்கள்.

1933-வரு ஜூன்-மாதம் 1-ந் தேதியன்றோ அதற்குப்பிறகோ இப்பொழுதுள்ள வட்டிவிகிதம் மாற்றப்படக்கூடியதற்கு முந்தி 5-வருஷகாலம் முடிந்து ரொக்கத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளத் தகுதியடையக்கூடிய ரொக்க ஸர்ட்டிபிகேட்டுகளை உடையவர்கள் இஷ்டப்படின், மறுபடியும் ஐந்து வருஷகாலம், வட்டிக்கு அத்தொகைகளைப் போட்டு வைத்திருக்கலாம். ரூ 10-மதிப்புள்ள அவ்வகை காஷ் ஸர்ட்டிபிகேட்டுக்கு ஐந்துவருஷத்தில் ரூ. 12-4-0 கிடைக்கும்.

போஸ்டாபீஸ் சேவிங்ஸ் பாங்கியில் தமது கணக்கிலுள்ள பணத்தைக்கொண்டு காஷ் ஸர்ட்டிபிகேட்டுகள் வாங்க விரும்பும் சேவிங்ஸ் பாங்கி டிபாசிட்டர்கள், சேவிங்ஸ் பாங்கியிலிருந்து பணத்தை வாங்கி மீண்டும் தபாலாபீஸில் கட்டவேண்டியதில்லை; ஸர்ட்டிபிகேட்டை வாங்குவதற்கான தமது விண்ணப்பத்துடன் பாஸ் புஸ்தகத்தையும், அதனுடன் பணத்தை திரும்பி வாங்குவதற்கான விண்ணப்பத்தில் கையொப்பமிட்டு அதையும் ஆஜர் செய்தால் போதுமானது.

எல்லா தபாலாபீஸ்களிலும் இதைப்பற்றிய விவரங்கள் கிடைக்கும்.

Printed at the Sri Nilayam Press, Trichinopoly. Edited and published by T. V. K. Naidu at the office of "Varthaga Oolian" S. V. S. Building, Big Bazaar St, Trichinopoly, South India.